

主辦機構：



捐助機構：



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

研究院校：



賽馬會童心踏「暴」計劃 評估報告

香港城市大學
社會及行為科學系
蔡惠敏博士

2020年8月

主辦機構：



捐助機構：



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

研究院校：



研究團隊

蔡惠敏博士 (首席研究員) 香港城市大學社會及行為科學系
黃婉霞博士 (研究員) 香港大學護理學院
盧紫楓博士 (研究員) 社會政策研究有限公司
黃家明小姐 (研究員) 社會政策研究有限公司
蔡偉祈先生 (研究助理) 社會政策研究有限公司

計劃成員

李嘉欣女士 (計劃主任) 和諧之家
楊嘉瑤女士 (輔導員) 和諧之家
李嘉儀女士 (輔導員) 和諧之家
伍穎宜小姐 (計劃助理) 和諧之家

建議引文

蔡惠敏、黃婉霞、盧紫楓。《和諧之家賽馬會童心踏「暴」計劃研究報告》。
香港：香港城市大學社會及行為科學系，2020。

查詢

香港城市大學社會及行為科學系
電郵：anna.choi@cityu.edu.hk

賽馬會童心踏「暴」計劃

電郵：harmonylane@harmonyhousehk.org

最終修訂：2020年8月

本研究由和諧之家委託進行。

賽馬會童心踏「暴」計劃

服務手冊

香港城市大學
社會及行為科學系
蔡惠敏博士

2020年8月

目錄

報告摘要	1
前言	5
研究設計	8
2.1 研究目的	8
2.2 文獻回顧	8
2.3 評估框架	10
2.4 研究方法	11
研究結果	13
3.1 故事治療工作坊	13
3.2 音樂/ 藝術治療體驗工作坊	17
3.3 「和諧快線」情緒教育流動服務	20
3.4 兒童情緒教育及治療小組	27
3.5 深入訪談	37
分析及總結	46
4.1 計劃的成效	46
4.2 互相的影響	49
建議	51
5.1 研究建議	51
參考資料	53
附件一 學生問卷	55
附件二 訪談指引	65

圖表

圖 1.1 賽馬會童心踏「暴」計劃的服務框架	6
圖 2.1 BACK(S) 模型的流程圖	10
圖 3.1 參與故事治療工作坊的學生最近的情緒狀況	14
圖 3.2 參與故事治療工作坊的學生目睹及遭受家暴的情況	15
圖 3.3 參與故事治療工作坊的學生目睹及遭受家暴的整合圖	15
圖 3.4 參與故事治療工作坊的學生對活動的感受和得著	16
圖 3.5 參與音樂/ 藝術治療體驗工作坊的學生目睹及遭受家暴的情況	18
圖 3.6 參與音樂/ 藝術治療體驗工作坊的學生目睹及遭受家暴的整合圖	18
圖 3.7 參與音樂/ 藝術治療體驗工作坊的學生對活動的感受和得著	19
圖 3.8 參與和諧快線的學生對活動的感受和得著	21
圖 3.9 參與學生經常有的情緒 (初小)	22
圖 3.10 參與學生經常有的情緒 (中小)	22
圖 3.11 參與學生不開心的情況及原因	23
圖 3.12 參與學生目睹家暴的情況	24
表 3.13 參與學生遭受家暴的情況	25
圖 3.14 參與學生與老師/ 社工傾訴他們的家庭問題的意願	26
表 3.15 參與學生的性別及年齡	29
表 3.16 參與學生與家人同住的情況	30
表 3.17 參與學生在參與小組前後常有的情緒狀況	31
表 3.18 參與學生在參與小組前後行為表現的情況	32
表 3.19 參與學生在參與小組前後目睹及遭受家暴的情況	33
表 3.20 參與學生在參與小組前後對活動的感受和得著	35
圖 3.21 參與學生是否同意喜歡兒童小組	36
圖 4.1 計劃的成效評估框架	46

報告摘要

賽馬會童心踏「暴」計劃

受賽馬會慈善信託基金的資助，和諧之家於 2017 年 10 月開展為期三年的賽馬會童心踏「暴」計劃（下稱計劃）。計劃目的是協助目睹家暴的兒童及預防跨代家暴循環的發生，針對學生的年齡層而舉辦不同類型的教育活動，包括故事治療工作坊 (Therapeutic Storytelling Workshop)、音樂 / 藝術治療體驗工作坊 (Music/Expressive Art Therapeutic Workshop)、「和諧快線」情緒教育流動服務 (「Harmony Express」 Mobile Emotional Education Service)、兒童情緒教育及治療小組 (Emotional Education and Therapeutic Group for Children) 及個案輔導 (Case Work)。另外，計劃亦涵蓋其他的活動以協助建立和諧的家庭及增強社區教育方面的工作，包括家長工作坊、親子體驗活動、婦女義工訓練及和諧家庭社區教育服務。

研究目的

和諧之家委託香港城市大學社會及行為科學系的研究團隊，就計劃的成效進行評估。

研究的目的如下：

- (1) 分析及報告計劃核心服務的情況；
- (2) 探討計劃介入模式的成效；及
- (3) 就計劃內容提供改善及發展的建議，以更貼近目睹家暴兒童的需要。

評估框架

評估採用「BACKS」監測及評估框架，以成效為本 (Outcome-based) 的量度方法，從行為 (Behaviour)、態度 (Attitude)、狀況 (Condition)、認知 (Knowledge) 及滿意度 (Satisfaction) 等各方面評估計劃的效用，提供改善及發展的建議。

研究方法

研究的範圍涵蓋計劃的核心服務，包括故事治療工作坊、音樂 / 藝術治療體驗工作坊、「和諧快線」情緒教育流動服務及兒童情緒教育及治療小組。為針對計劃服務的內涵，研究採用了兩種方法收集數據。量性資料是從問卷調查收集得來，而質性資料則是由深入訪談所得。

研究結果

故事治療工作坊

「小丁丁故事屋」故事治療工作坊是一個以故事閱讀形式作介入的情緒教育服務。內容包括故事閱讀、心聲分享及延伸活動等。和諧之家在 5 間幼兒園及幼稚園舉辦「小丁丁故事屋」故事治療工作坊，並成功收集 238 份 4-6 歲學生的有效問卷。主要研究結果如下：

(1) 逾八成的學生有開心的情緒

在活動過程中，參與學生對自己的正面及負面情緒有所了解。

(2) 約四成的學生曾經目睹及遭受家暴

接近四成的學生 (39.5%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架，及曾被父母打罵。約四分之一的學生 (24.4%) 曾被父母打罵，約一成的學生 (12.6%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架。

(3) 學生喜歡故事治療工作坊及有所得著

大部份的學生 (95.4%) 表示喜歡「小丁丁故事屋」的活動，反映他們十分接納活動內容以及故事治療的介入手法。活動亦增加了學生對處理情緒的方法 (92.0%) 及對情緒 (86.1%) 的認識。另外，約有 89.1% 的學生則表示，他們懂得在遇到問題時尋求協助。

結果反映學生對「小丁丁故事屋」的活動深感興趣，而活動亦有助提升學生對情緒的認識及了解處理負面情緒的方法。這種以說故事形式的預防教育模式，可增加學生的投入及興趣程度，令他們對活動的印象更深刻。

音樂 / 藝術治療體驗工作坊

「表達藝術治療」是一種融合視覺藝術、音樂、戲劇、舞動等藝術媒介作為治療的模式，讓兒童透過參與藝術活動，學懂抒發情緒，達至治療的效果。和諧之家在 5 間幼兒園及 2 間小學舉辦音樂 / 藝術治療體驗工作坊，並成功收集 392 份的 4-12 歲學生的有效問卷。主要研究結果如下：

(1) 約四成的學生曾經目睹及遭受家暴

接近四成的學生 (39.0%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架，以及曾被父母打罵。約四分之一的學生 (26.3%) 曾被父母打罵，少於一成的學生 (8.4%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架。

(2) 學生喜歡音樂 / 藝術治療體驗工作坊的活動及有所得著

大部份的學生 (94.4%) 表示喜歡音樂 / 藝術治療體驗工作坊的活動，學生在過程中亦很投入，一起畫畫及唱歌，反映他們十分接納活動內容以及音樂 / 藝術治療的介入手法。另外，84.2% 的學生表示活動能增加他們對情緒的認識。約有 81.1% 的學生則表示，他們懂得在遇到問題時尋求協助。

結果反映學生對音樂 / 藝術治療體驗工作坊的活動深感興趣，而活動亦有助提升學生對情緒的認識。這種以音樂 / 藝術形式的預防教育模式，可增加學生的投入及興趣程度，令他們對活動的印象更深刻。

「和諧快線」情緒教育流動服務

「和諧快線」具有一系列多元化及多感官活動，包括教育車內的多媒體遊戲及短片以及車外的展板、小手工遊戲及習作等。和諧之家共到訪了 18 間小學，並成功收集 3,102 份有效問卷，其中 1,193 份由中小學生（小三至小四）填答，而其餘的 1,909 份則由初小學生（小一至小二）填答。主要研究結果如下：

(1) 超過一半的學生曾經目睹家暴

超過一半 (57.5%) 的學生曾看見或聽到父母吵架。27.0% 的學生曾看見或聽到父母打架，而 31.9% 的學生因為父母吵架或打架而感到受傷害。

(2) 超過一半的學生曾被獨自留在家中

超過一半 (56.3%) 的學生曾被獨自留在家中，當中有 14.3% 的學生是經常獨自留在家中。

續後頁

(3) 學生喜歡「和諧快線」的活動及有所得著

超過九成學生喜歡活動的內容 (91.2%) 及對整體活動感到滿意 (90.4%)。更重要的是，分別有 91.1% 的學生以及 88.1% 的學生表示參與活動之後，學懂了甚麼是情緒及處理情緒的正確方法。而接近九成學生 (89.6%) 表示希望能再參加同類活動。

(4) 四成五的學生表示願意求助及跟進家庭問題

有 45.3% 的學生表示希望與老師或社工傾訴他們的家庭問題。

結果反映學生透過「和諧快線」情緒教育流動服務，有助認識及處理情緒的正確方法。而透過問卷調查可以及早識別到目睹家暴、遭受家暴及被獨自留在家中的學生，為他們提供協助。而當中有接近一半的受訪學生表示希望與老師或社工傾訴他們的家庭問題亦反映「兒童情緒教育及治療小組」的必要性。

兒童情緒教育及治療小組

兒童情緒教育及治療小組（下稱兒童小組）是和諧之家經過服務經驗的累積而發展出的服務，為有潛在家暴問題的學生而設。

兒童小組的內容由兩部分組成，分別以心理教育及表達藝術治療的模式進行。心理教育的部分由機構輔導員進行，主要涉及認識及處理正負面的情緒、認識不同種類暴力和自我保護的方法等。而表達藝術治療的部分則由專業的表達藝術治療師負責，主要是以藝術、音樂及戲劇等藝術媒介，讓組員表達內在的負面情緒及創傷。

和諧之家在 2018-2019 學年及 2019-2020 上學年，在 12 間小學舉辦了兒童小組，小組參與人數共為 101 人。主要研究結果如下：

(1) 學生在參與小組後，他們更能夠識別家庭暴力的發生

在識別身體傷害或精神傷害上，學生不論在目睹及 / 或遭受家暴的同意程度均有所提升。其中學生在參與小組前後對於「家人常常打我」的同意程度有「顯著性的差異」(p < .05)，反映在參與小組後，他們更能夠識別出自己受身體傷害的情況。

(2) 學生對於不同方面的活動感受和得著上均有正面的回饋

學生對活動的感受和得著上的句子的平均分數相比起參與小組前而言均有所提升。在參與小組後，他們對於情緒的認識的提升有顯著性的差異，包括知道甚麼是負面情緒 (p < .05) 及能察覺自己的正面及負面情緒 (p < .05)。而他們對於暴力的認識的提升亦有顯著性的差異，包括知道不同種類的暴力如身體暴力 (p < .01)、精神暴力 (p < .001)、性暴力 (p < .001) 等，以及知道任何時候都不應用暴力解決問題 (p < .05)；而他們亦表示會在有危險時主動向他人求助 (p < .01)。反映在參與兒童小組後，學生更能知道暴力的定義，亦懂得理解及察覺自己各方面的情緒。故此，當自己有危險時，會懂得向他人尋求協助。

(3) 學生喜歡兒童小組的活動

大部份學生 (82.6%) 都表示同意自己喜歡兒童小組，當中表示非常喜歡的更佔了 78.3%。

深入訪談

為更全面地了解兒童小組及當中的表達藝術治療的運作概況以及其成效，研究團隊與小組各持份者進行了深入訪談，當中包括了 4 位駐校社工、3 位家長、3 位表達藝術治療師以及 1 位計劃負責人。訪談結果主要根據四方面進行分析：

(1) 表達藝術治療的目標、內容及流程

表達藝術治療的目標是讓參加者達致自我了解及表達情緒，在過程中會運用不同的藝術媒介。而在治療中，不同媒介的使用及轉換是有一定的流程，讓參加者引發出新的感受或反思。

(2) 表達藝術治療在兒童小組的應用

在小組的應用上，表達藝術治療師的介入重點在協助參與學生的情緒表達而非深究他們問題的原因及背景，反之會採用循序漸進的方式作介入，令他們一步一步地表達自己的想法及感受。

(3) 表達藝術治療在兒童小組的作用

表達藝術治療透過各種非言語媒介的介入，比言語媒介提供更自由自在的途徑給兒童表達自己，同時令他們放低自身的防衛機制，在一個舒服或安全的環境中表達自己的情緒。另外，表達藝術治療涉及不同的作品創作，能夠有機會加深兒童對小組內容的印象及認識，亦可促進兒童在小組表達活動的感受及得著。

(4) 兒童小組的成效

兒童小組能夠改善學生的行為表現，包括為個人的行為及與人相處方面的改變。學生在小組內能認識不同的方法以平伏情緒，有助提升他們控制情緒的能力，同時亦增加對暴力的認識，協助他們識別家庭暴力的發生及對其的影響。另外，透過小組，學生能夠明白「同行者」的存在，並和他們一同互相扶持及鼓勵，同時計劃負責人及駐校社工均可以透過學生在小組的行為表現及他們所創作的作品為線索，察覺更多他們的問題。

(5) 兒童小組的局限

兒童小組難以協助改善學生的家庭狀況，但整體而言能夠提升學生的內在資源，幫助他們去面對逆境、處理情緒及自我保護。

計劃的成效

透過監測及評估框架，分析計劃內容於五大評估範疇（滿意度、認知、態度、行為及狀態）的表現，主要成效如下：

- (1) 滿意度層面－學生對計劃有較正面的回饋
- (2) 認知層面－學生對自身的情緒及家暴情況有所認知，並提升對「情緒」及「暴力」的理解程度
- (3) 態度層面－學生對求助的態度更積極
- (4) 行為層面－學生能夠改善行為表現、更懂得向人表達自己的情緒及更懂得控制自己的情緒
- (5) 狀態層面－學生的情緒狀態傾向穩定，而計劃亦識別出需要服務的學生

建議

研究團隊根據研究所得，整合出以下的建議以完善計劃內容及更能貼近計劃的服務需要。建議如下：

- (1) 建議增加不同形式的介入模式
- (2) 提升兒童小組的質與量－整合小組的目標及主題、減低校方在小組課節中的角色、增加小組的節數和數量
- (3) 加強對家長的支援
- (4) 讓家長參與情緒教育活動
- (5) 加強政策倡議及研究的工作



和諧之家在 1985 年創立，是一間歷史悠久的反家庭暴力（下稱家暴）機構。在過去的三十年，和諧之家由一個為受虐婦女及其子女而設的庇護所，逐漸發展成為一間「一站式」的家暴防治中心。除了以預防、治療和發展性服務等協助有家暴問題的家庭外，和諧之家亦提出多元化的社區教育活動，推動建立和諧健康的家庭關係；並為跨專業的人士提供培訓。和諧之家亦致力於政策倡議及法律改革的工作。

和諧之家的目標如下：

- 為受家庭暴力影響的婦女及兒童提供保護及關懷，以助建立個人的自尊及自信；
- 為施虐者提供輔導及指引，以終止家庭暴力循環的發生，消除家庭暴力所帶來的禍害；及
- 為社區人士及專業團體提供公眾教育，以宣揚建立和諧家庭。

和諧之家於 2020 年踏入 35 周年，並會繼續為社會上有需要的人士及家庭提供創新性服務，攜手協助受家暴及家庭衝突影響的人士帶來希望及光明，讓他們的願景成真。

賽馬會童心踏「暴」計劃

受賽馬會慈善信託基金的資助，和諧之家於 2017 年 10 月開展為期三年的賽馬會童心踏「暴」計劃（下稱計劃）。計劃目的是協助目睹家暴的兒童及預防跨代家暴循環的發生，並有以下的服務目標：

- (1) 協調兒童認識及適當地表達情緒，以致建立良好的人際關係；
- (2) 以個案及小組介入的方式為目睹家暴的兒童作出輔導；
- (3) 提供子女管教技巧的訓練，以協助建立和諧的家庭；及
- (4) 加強預防家暴的公眾教育工作。

針對不同年齡兒童目睹家暴的情況，計劃設計了具系統化的服務以達致上述的服務目標，核心服務的框架如下：

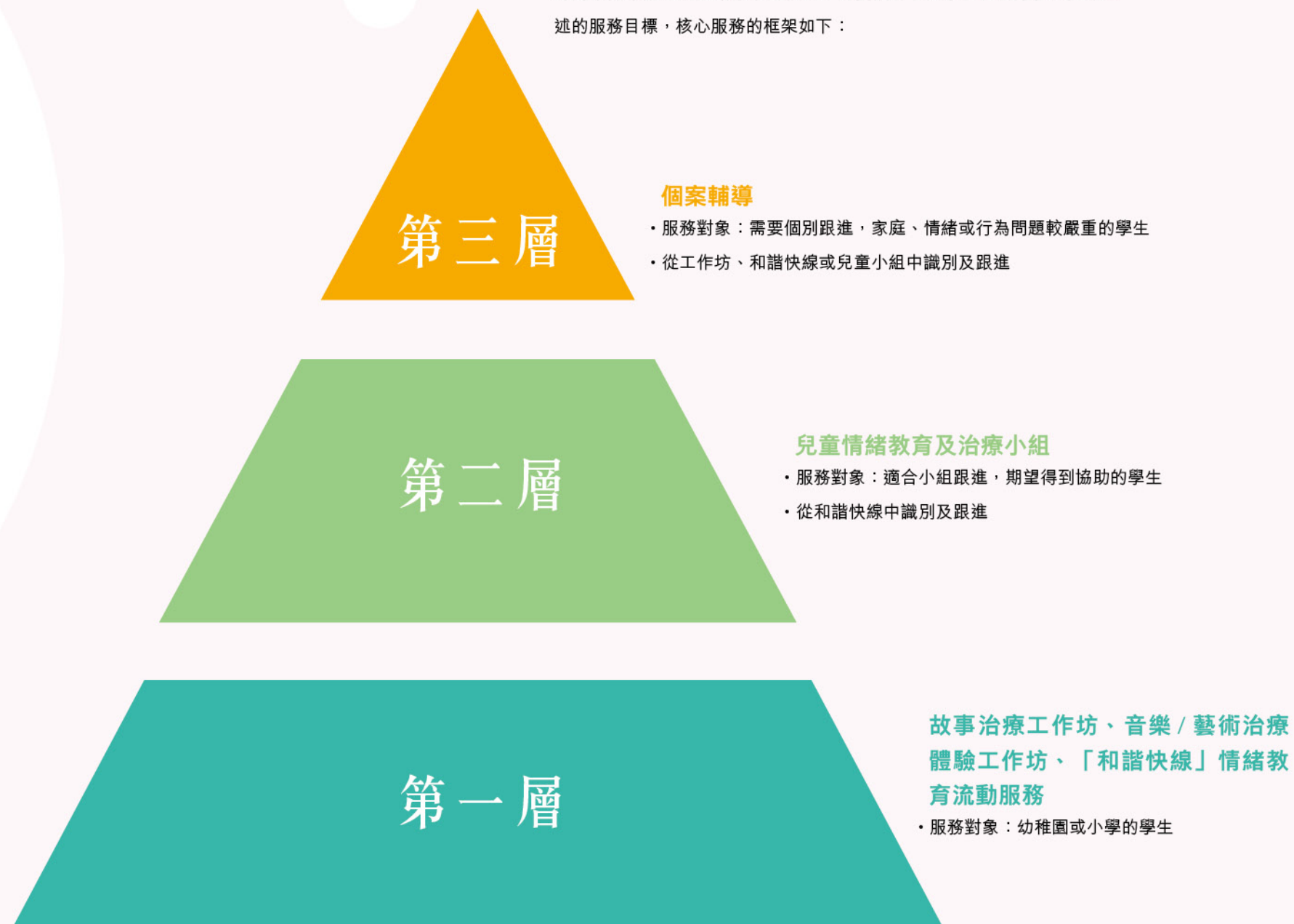


圖 1.1 賽馬會童心踏「暴」計劃的服務框架

研究設計

於服務框架的第一層，計劃活動的對象並沒有經過特別的揀選。和諧之家針對學生的年齡層而舉辦不同類型的教育活動，包括：

(1) 故事治療工作坊 (Therapeutic Storytelling Workshop)，服務對象為就讀幼稚園的學生。機構會到訪不同幼稚園，及透過情緒教育故事的分享，協助學生認識及抒發情緒，並鼓勵他們學習處理情緒的正確方法。

(2) 音樂 / 藝術治療體驗工作坊 (Music/Expressive Art Therapeutic Workshop)，服務對象為就讀幼稚園及小學的學生。機構會到訪不同幼稚園及小學，及透過繪畫、音樂、戲劇和舞蹈等創意藝術媒介，讓參與兒童在一個舒適和安全的空間中創作，探索個人的內在感受，提升自我覺察的能力，促進個人成長，提升身心健康。

(3) 「和諧快線」情緒教育流動服務 (“Harmony Express” Mobile Emotional Education Service)，服務對象為就讀小學的學生。機構的流動教育車會進駐不同的小學，以多感官及多元化活動，協助兒童認識、適當表達情緒，及培養正面思想，以建立和諧的人際關係。

第二層的服務框架以小組介入的方式為主軸所進行的兒童情緒教育及治療小組 (Emotional Education and Therapeutic Group for Children)。小組的服務對象為期望社工或老師跟進家庭問題的學生。這些參加者是從「和諧快線」活動中透過服務問卷調查來識別出來，並由駐校社工根據輔導經驗，進一步揀選出有需要及適合小組活動的學生，例如具目睹家暴的經驗、有情緒或行為上的問題或異常的學生等。小組除了協助學生認識如何自我保護及管理情緒外，亦以「表達藝術治療」的手法作介入，令學生能夠學習表達及抒發情緒。

而在小組中，和諧之家的社工會識別出家庭、情緒或行為問題較嚴重的學生，進行第三層的個案輔導 (Case Work)，個別作進一步的跟進。

另外，計劃亦涵蓋其他的活動以協助家庭建立和諧的關係及增強社區教育方面的工作。這些活動包括：

- (1) 家長工作坊
- (2) 親子體驗活動
- (3) 婦女義工訓練
- (4) 和諧家庭社區教育服務（包括社區教育展覽、情緒教育電話應用程式、開放「和諧徑」中心的設施及情緒教育網站等）

2.1 研究目的

和諧之家委託香港城市大學社會及行為科學系的研究團隊，就計劃的成效進行評估。研究的目的如下：

- (1) 分析及報告計劃核心服務的情況；
- (2) 探討計劃介入模式的成效；及
- (3) 就計劃內容提供改善及發展的建議，以更貼近目睹家暴兒童的需要。

2.2 文獻回顧

親密伴侶暴力 (Intimate Partner Violence)

親密伴侶暴力 (Intimate Partner Violence, IPV) 是指在一段親密關係中牽涉到身體、精神或性傷害的暴力行為。這些行為包括：(1) 攻擊身體的行為，例如拳打腳踢；(2) 精神虐待，例如言語上的威嚇、辱罵及蔑視；(3) 性虐待，例如強迫的性行為及其他種類的性脅迫；及 (4) 不同種類的控制行為，例如隔絕一方與家人及朋友的接觸、監控他們的行為及限制他們獲取資訊及協助 (Krug, Dahlberg, Mercy, Zwi & Lozano, 2002)。

在針對女性的暴力行為當中，往往都會牽涉親密伴侶暴力。根據世界衛生組織於 2017 年的估算，全球有約三分之一 (30%) 曾經處於親密關係的婦女在其一生中曾經遭受身體或 / 及性方面的親密伴侶暴力。而在東南亞地區，該數字更接近四成 (37.7%)，超越平均數字。由此可見，身處東南亞地區的香港，親密伴侶暴力的問題較為嚴重及普遍。根據社會福利署的官方數字，香港在 2019 年合共有 2920 宗虐待配偶或同性伴侶的新增個案，其中有 2313 宗涉及身體暴力；20 宗涉及性暴力；311 宗涉及精神虐待。而 276 宗個案更涉及不同類型的暴力。相關個案的受害者有逾八成 (84.2%) 為女性。這些數字反映香港在處理親密伴侶暴力的層面有持續的服務需要。

而國際早期的研究經已發現，親密伴侶暴力問題在一定程度上與虐兒問題相關。美國一個有 6000 個家庭參與的全國性研究估計，介乎 53% 至 70% 的男性施虐者會習慣性地同時對子女施暴 (Straus & Gelles, 1990; Nguyen & Larsen, 2012)。而就家中曾經發生家暴問題的兒童而言，他們在遭受身體或性方面的暴力或被疏忽照顧的比率高於全國平均值達 15 倍 (McKay, 1994; Nguyen & Larsen, 2012)。由此可見，在處理親密伴侶暴力問題兒童受虐的風險及需要是絕對不能忽視的。

目睹家暴 (Witnessing domestic violence)

親密伴侶暴力如果在家發生，作為家中一員的子女便有很大的機會目睹相關的暴力行為。而「目睹家暴」的概念其實十分廣泛，不僅可從字面上理解為直接看見家暴發生的過程，亦包括間接聽見發生的過程甚或被波及而受暴。另外，如果兒童在事後觀察到事發現場的情況及留意到父母的傷勢，他們亦可被視為曾經目睹家暴 (杜瑛秋, 2016)。

關於目睹家暴情況的調查仍很有限，而其中較為全面及著名的一個是美國司法部及疾病控制中心委託進行的「全國目睹暴力兒童調查」(National Survey of Children's Exposure to Violence, NatSCEV)，有 4549 位 0 至 17 歲的兒童參與。根據這個調查的數字，曾經目睹父母間發生身體暴力及精神暴力問題的兒童分別佔整體兒童約 17.6% 及 15.7%，當中大部分都曾經直接看見發生的過程 (Finkelhor, Turner, Hamby & Ormrod, 2011)。在香港，一項有 1094 位 12 至 17 歲兒童參與的調查亦發現，約 27.4% 的兒童曾經目睹父母間毆打的過程及觀察到他們的傷勢；而曾經目睹父母間精神傷害的兒童則高達 73.2% (Chan, 2011)。數字反映香港兒童的目睹家暴問題並不輕微，需要更多的關注。

目睹家暴對兒童而言無疑會受到影響。早期的研究經已發現，住在庇護中心的兒童經常會表現情緒的不穩定，包括煩躁、暴怒、過度警惕及過份驚恐的反應等 (Frick-Helms, 1997)。長遠而言，目睹家暴亦會令兒童的心理健康蒙上極大的陰影。研究顯示，重複目睹家暴會對兒童構成極大的壓力，迫使他們要以意料之外的努力去應對，同時亦會令兒童難以有能力去感覺自己受保護及自我肯定。更甚者，重複目睹家暴容易令兒童難以忘懷及造成情感的創傷，並有機會引致其他有問題的結果，例如患上創傷後遺症等心理疾病 (Carlson, 1984; Nguyen & Larsen, 2012)。

表達藝術治療 (Expressive Art Therapy)

縱然目睹家暴對兒童有一定的影響，但影響的程度是視乎於家暴問題如何被處理。如果能夠及早發現問題並且進行介入，就能終止目睹家暴對兒童的影響並紓緩情感創傷，從而防止他們在未來成為家暴的受害者甚至複製者 (杜瑛秋, 2016)。

而合適的心理治療無疑是其中一種有效的介入方式。由於兒童的認知及言語能力仍處於發展階段，因此他們未必能夠理解及消化家中發生的暴力事件，而且亦受能力所限，難以完整地表達對事件的感受上。如果兒童患上創傷後遺症等疾病的話，他們亦很容易出現言語表達及語言上的困難 (Frick-Helms, 1997)，因此更難以期望單靠言語輔導的方式便能作出有效的治療介入。

有學者從大腦結構的角度探討，指出右腦負責控制感官運動的理解及整合，屬於非語言的範疇 (Munns, 2000; MacWilliam, 2017)。而受創傷的兒童正正會將對創傷的感受及看法保存在右腦中，因此以創意藝術方式所作的治療能夠協助接觸受創者的右腦，從而揭露當中被壓抑的記憶 (Klorer, 2005; MacWilliam, 2017)。由此可見，當治療目睹家暴兒童時，應該以圖像、遊戲、音樂等非語言的手法作介入，協助他們表達及梳理自己對創傷的感受及看法，從而令這些創傷得以有適當的處理。

而表達藝術治療 (Expressive Art Therapy) 則能夠達致以上的條件。根據香港表達藝術治療協會所引述來自國際表達藝術治療協會的定義，表達藝術「結合視覺藝術、舞動、戲劇、音樂、寫作和其他的創意手法，深化個人成長和社區發展」(香港表達藝術治療協會, 2019; The International Expressive Arts Therapy Association, 2020)，而表達藝術治療則糅合了表達藝術及心理治療，令人能夠在治療的過程中與自己的身心靈連結，並提升自我意識、療癒能力及創造力 (香港表達藝術治療協會, 2019)。

作為家暴問題的介入手法之一，表達藝術治療具有一定的作用。綜合早前的研究所得，表達藝術治療除了能夠揭露受創的經歷外，亦能夠協助受害者重新面對受創的經歷，令他們有機會處理在那段經歷當刻的感受及想法，從而對之有一個有啟示性及建設性的理解 (Appleton, 2001; Kramer, 1993; Lai, 2011; Rubin, 1978; Van der Kolk, MacFarlane, & Weisaeth, 1996; Walker, 1991; William, 2003)。

2.3 評估框架

評估採用「BACK(S)」監測及評估框架，以成效為本 (Outcome-based) 的度量方法，從行為 (Behaviour)、態度 (Attitude)、狀態 (Condition)、認知 (Knowledge) 及滿意度 (Satisfaction) 等各方面評估計劃的效用，提供改善及發展的建議。

以「BACK(S)」框架針對參加者的成果作分類，如下：

評估範疇	範疇分項	定義
行為	頻率	學生能更多或更好地與人相處
	質量	學生能更多或更好地向他人表達情緒
		學生能更多或更好地控制情緒
態度	信心	學生能有信心在有問題時向人求助
	價值觀	學生認同自己在有問題時應該向人求助
狀態	狀況	學生的情緒狀態傾向穩定
	生活境況	學生的問題能夠被識別及跟進
認知	知識認知	學生對自身的情緒有所認知
		學生對自身的家暴情況有所認知
滿意度	知識獲取	學生對「情緒」及「暴力」的理解程度有所提升
	感知的效果	學生對計劃有較正面的回饋

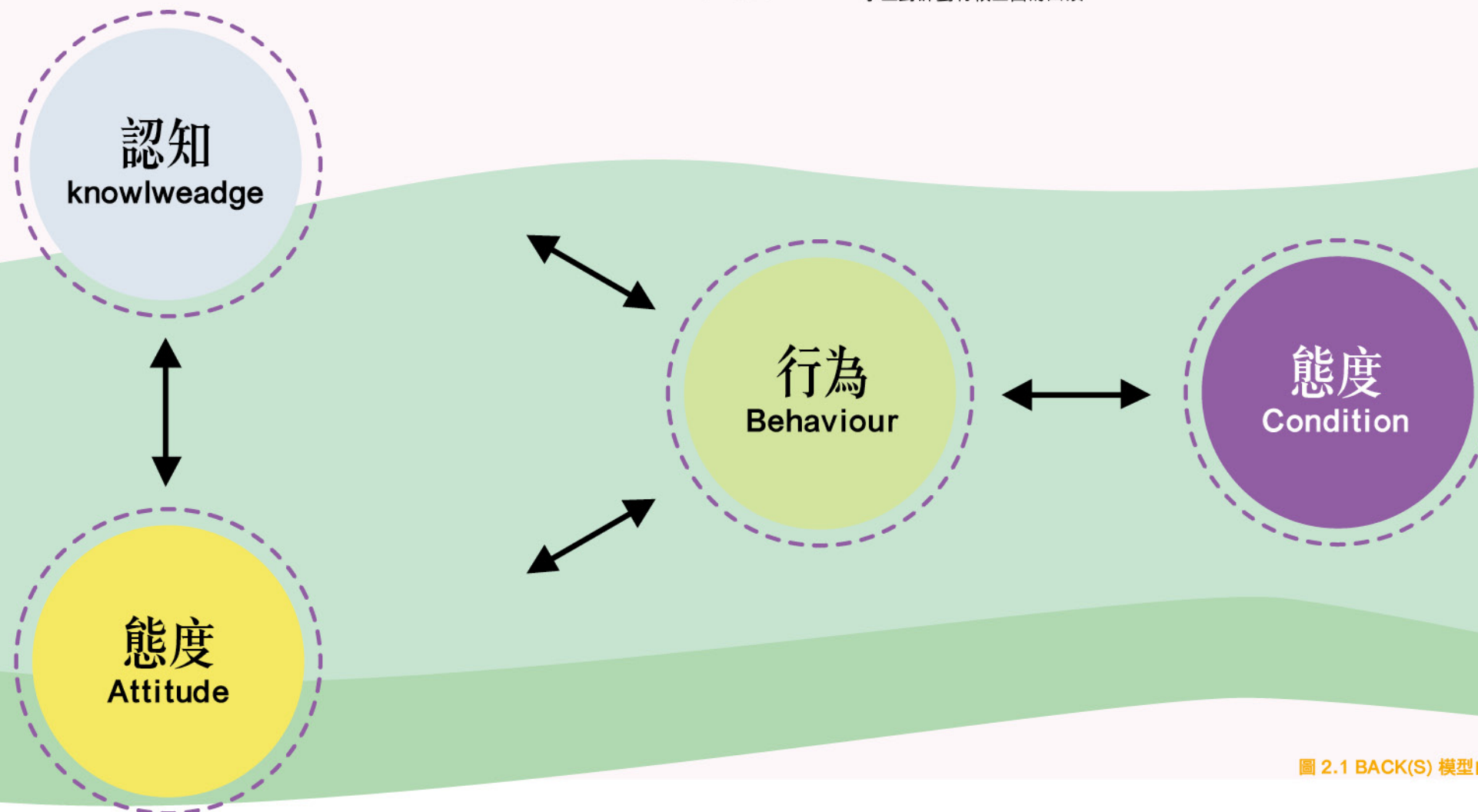


圖 2.1 BACK(S) 模型的流程圖

2.4 研究方法

研究的範圍涵蓋計劃的核心服務，包括故事治療工作坊、音樂／藝術治療體驗工作坊、「和諧快線」情緒教育流動服務及兒童情緒教育及治療小組。為針對計劃服務的內容，研究採用了兩種方法收集數據。量性資料是從問卷調查收集得來（問卷內容見附件一），而質性資料則是由深入訪談所得（深入訪談指引見附件二）。



研究結果



3.1 故事治療工作坊

計劃概況

「小丁丁故事屋」故事治療工作坊是一個以故事閱讀形式作介入的情緒教育服務。內容包括故事閱讀、心聲分享及延伸活動等。

計劃負責人會到訪參加活動的幼稚園，與學生一同閱讀有關處理情緒的故事繪本。故事的主人翁有著不同的情緒問題，例如容易因小事而生氣等，令他們自己感到很困擾。由於他們不懂得處理這些問題，所以不知不覺地影響了身邊的人。但是藉著故事中不同人物所建議的「好方法」以及自己的領悟，他們最終都成功處理自己的情緒問題，同時迎來了美好的結局。

透過高潮起伏的故事、精美的圖畫以及計劃負責人生動有趣的演繹，活動有助學生明白要認識及抒發自己的情緒，同時鼓勵他們學習故事人物所提及的方法去處理情緒。



學生亦會被邀請去分享他們對故事的心聲，向計劃負責人及同學表達他們的得著，增加參加者之間的交流。

同時，他們亦會進行不同的延伸活動，例如遊戲及小手工製作等，深化他們對活動內容的印象。

訪問結果

和諧之家在 5 間幼兒園及幼稚園舉辦「小丁丁故事屋」故事治療工作坊，並成功收集 238 份 4-6 歲學生的有效問卷。

學生常有的情緒狀況

在活動過程中，參與學生對自己的正面及負面情緒有所了解。在正面情緒方面，86.1% 的學生表示有開心情緒。而在負面情緒方面，59.2% 的學生表示曾有傷心情緒，55.9% 的學生表示有生氣情緒及 47.1% 學生表示有害怕情緒。

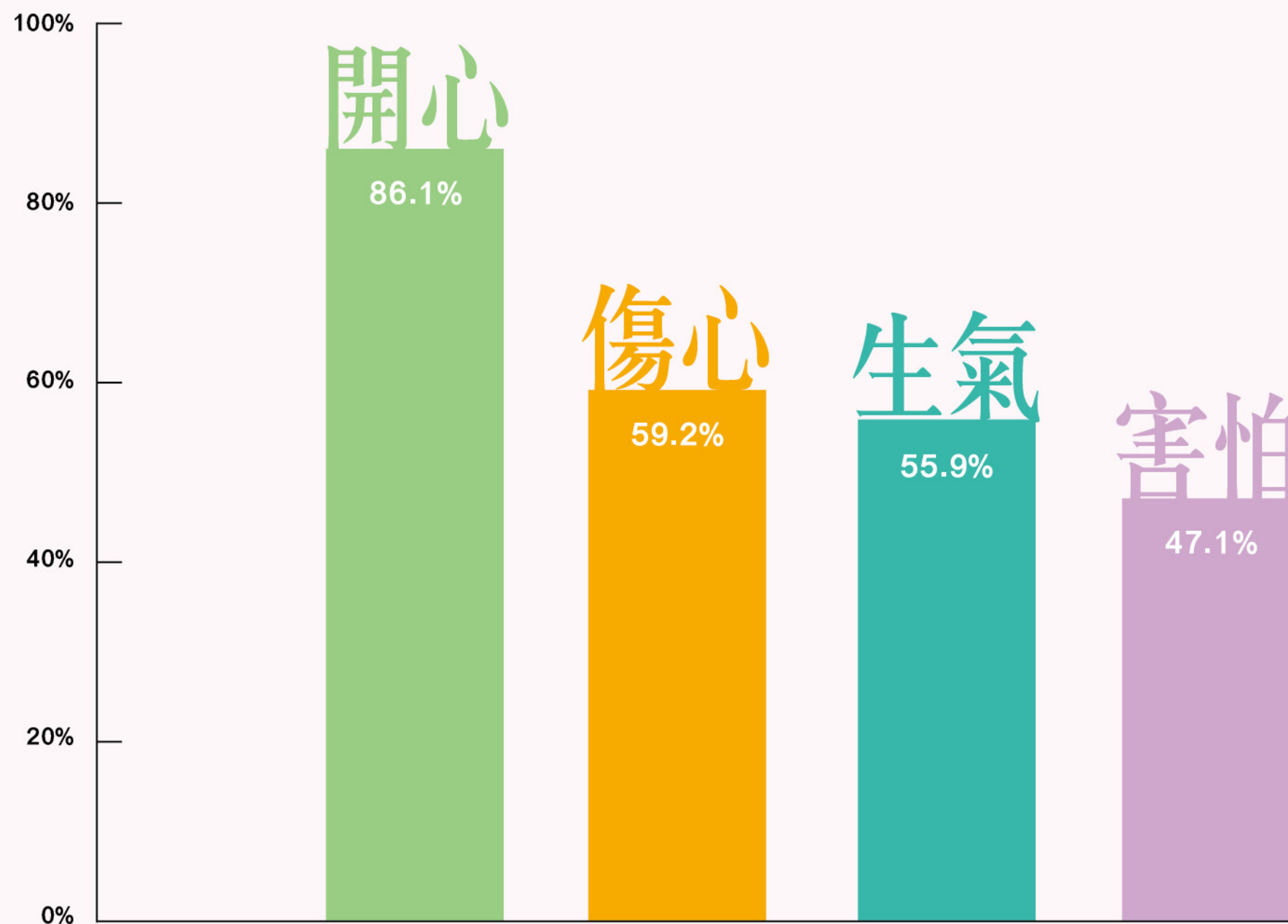


圖 3.1 參與故事治療工作坊的學生最近的情緒狀況

學生目睹及遭受家暴的情況

調查問及參與學生目睹及遭受家暴的情況。選項包括四種情況，分別為「曾目睹或經歷父母吵架」、「曾目睹或經歷父母打架」、「曾被爸爸或媽媽罵」及「曾被爸爸或媽媽打」。

問卷結果顯示，42.9%的學生表示曾目睹或經歷父母吵架，而22.3%的學生曾目睹或經歷父母打架。而表示曾被爸爸或媽媽罵或/及打的學生比率相若，分別為51.7%及46.2%，接近參與學生的一半(圖3.2)。

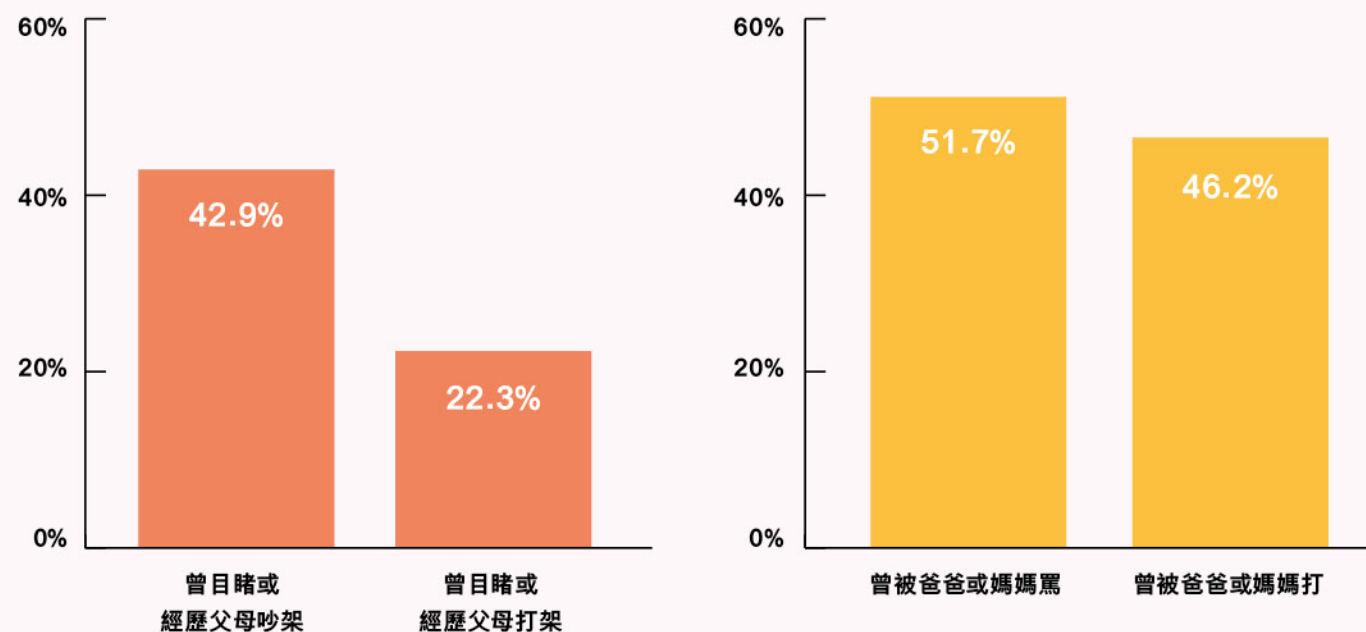


圖 3.2 參與故事治療工作坊的學生目睹及遭受家暴的情況

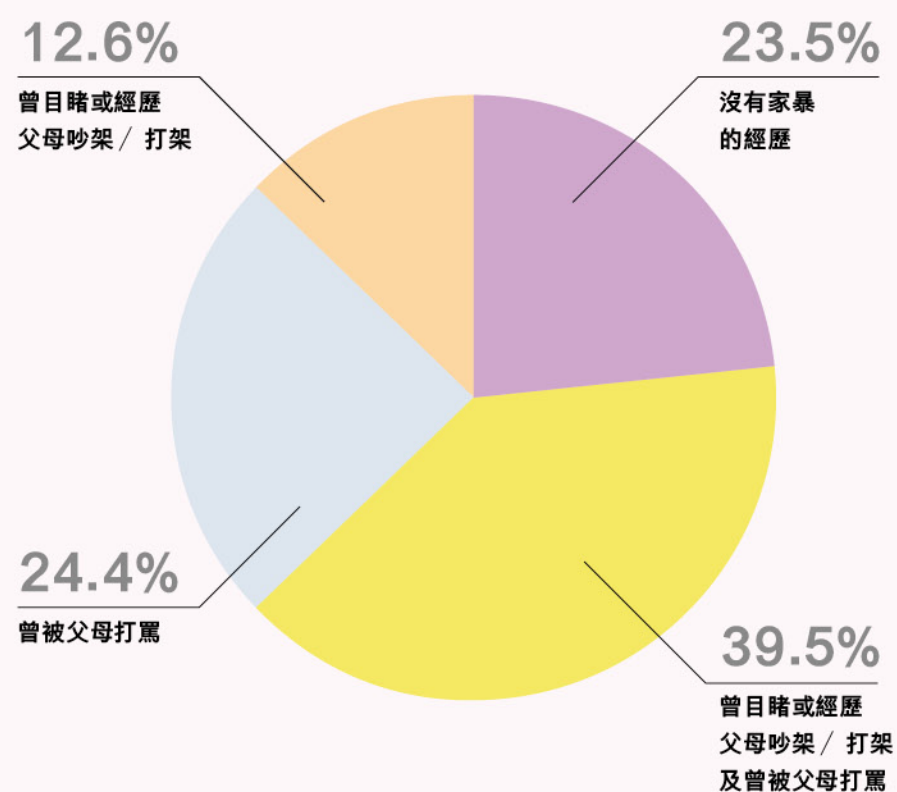


圖 3.3 參與故事治療工作坊的學生目睹及遭受家暴的整合圖

整合每位學生的情況，接近四成的學生(39.5%)曾目睹或經歷父母吵架 / 打架及曾被父母打罵，約四分之一的學生(24.4%)曾被父母打罵，約一成的學生(12.6%)曾目睹或經歷父母吵架 / 打架。另外有約四分之一的學生(23.5%)沒有遇到家暴的經歷(圖3.3)。

換句話說，超過四分之三的學生正面對著不同程度的家庭暴力，家庭暴力情況嚴重，而兒童是家庭暴力中的「沉默受害者」，長遠會影響個人發展，影響不容忽視。

學生對活動的感受和得著

調查結果顯示，大部份的學生(95.4%)表示喜歡「小丁丁故事屋」的活動，反映他們十分接納活動內容以及故事治療的介入手法。

另外，分別有92.0%及86.1%的學生表示，活動能增加他們對「好方法」的認識及對情緒的認識環節。約有89.1%的學生則表示，他們懂得在遇到問題時尋求協助(圖3.4)。

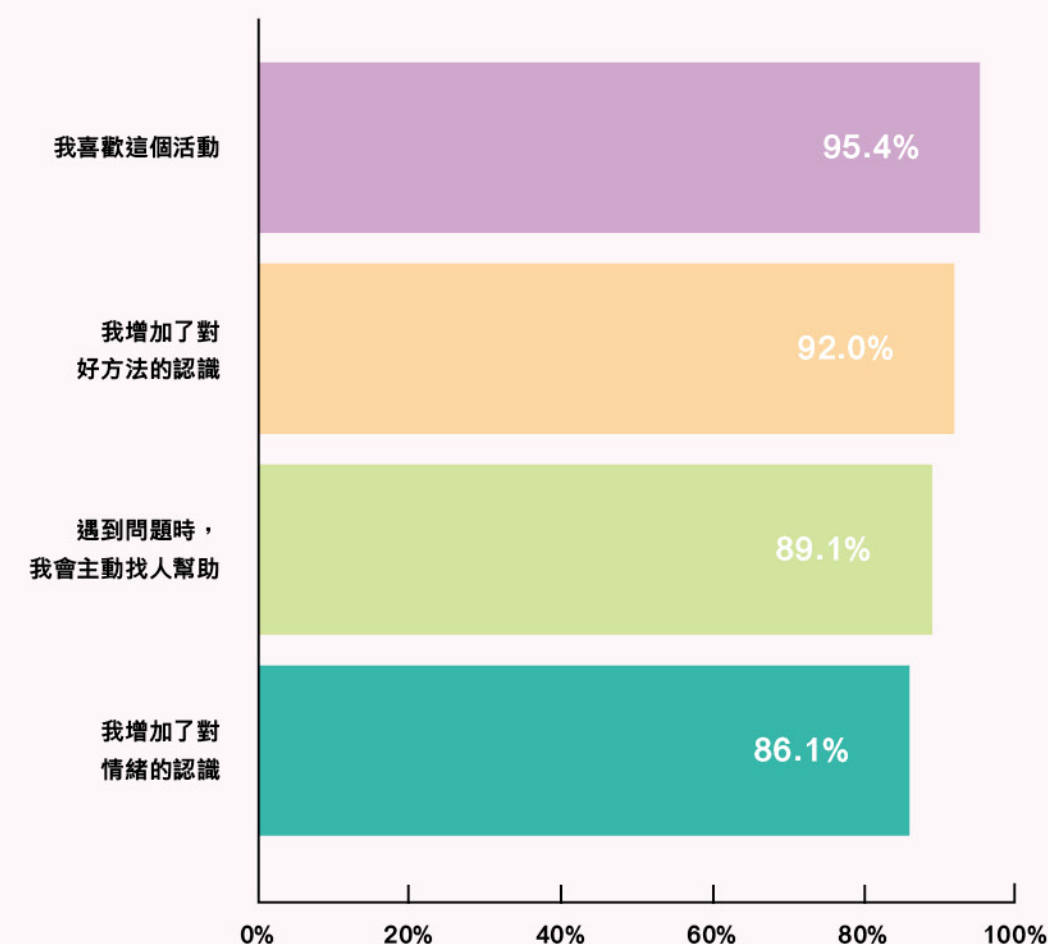


圖 3.4 參與故事治療工作坊的學生對活動的感受和得著

結果反映學生對「小丁丁故事屋」的活動深感興趣，活動有助提升學生對情緒的認識及處理負面情緒的方法。這種以說故事形式的預防教育模式，可增加學生的投入及興趣程度，令他們對活動的印象更深刻，讓4-6歲的學生在不知不覺中學習不同的情緒、以正確的方法處理負面情緒及在遇上問題時懂得求助。

3.2 音樂/ 藝術治療體驗工作坊

計劃概況

在 2018 至 2019 年，和諧之家開展了一項全新的服務：音樂 / 藝術治療體驗工作坊，一個以「表達藝術治療」的手法作介入的服務。

「表達藝術治療」是一種融合視覺藝術、音樂、戲劇、舞動等藝術媒介作為治療的模式，讓學生透過參與藝術活動，學懂抒發情緒，達至治療的效果。

而活動則是以音樂及視覺藝術等媒介為主，為學生作出相應的治療。計劃負責人會到訪參加活動的幼稚園及小學，以樂器敲擊、音樂創作及手工創作等方式，去鼓勵及幫助學生表達自己的情緒，紓緩內在的壓力，同時亦增加參加者的交流。

訪問結果

和諧之家在 5 間幼兒園及 2 間小學舉辦音樂 / 藝術治療體驗工作坊，並成功收集 392 份的 4-12 歲學生的有效問卷。



學生目睹及遭受家暴的情況

調查問及參與學生目睹及遭受家暴的情況。選項包括四種情況，分別為「曾目睹或經歷父母吵架」、「曾目睹或經歷父母打架」、「曾被爸爸或媽媽罵」及「曾被爸爸或媽媽打」。

問卷結果顯示，39.8% 的學生表示曾目睹或經歷父母吵架，而 23.5% 的學生曾目睹或經歷父母打架。而表示曾被爸爸或媽媽罵或 / 及打的學生比率相若，分別為 51.7% 及 45.4%，大約為所有學生的一半 (圖 3.5)。

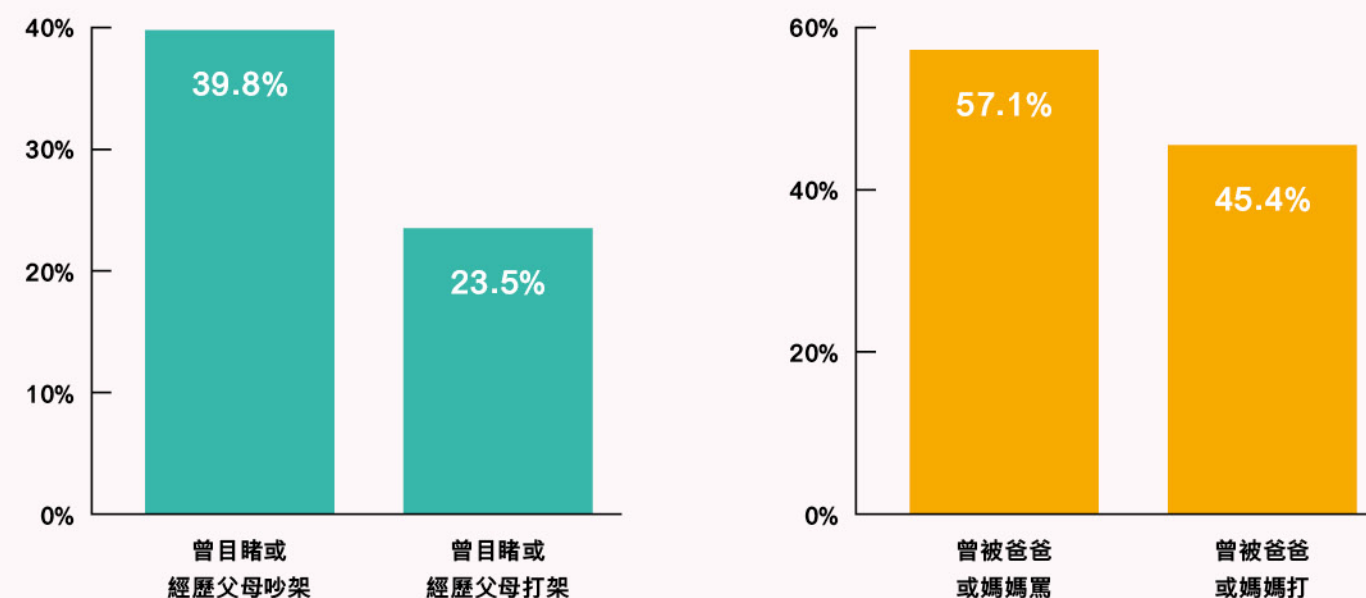


圖 3.5 參與音樂 / 藝術治療體驗工作坊的學生目睹及遭受家暴的情況

整合每位學生的情況，接近四成的學生 (39.0%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架及曾被父母打罵，約四分之一的學生 (26.3%) 曾被父母打罵，少於一成的學生 (8.4%) 曾目睹或經歷父母吵架 / 打架，而約四分之一的學生 (26.3%) 沒有遇到家暴的經歷 (圖 3.6)。

換句話說，約四分之三的學生正面對着不同程度的家庭暴力，家庭暴力情況嚴重，而兒童是家庭暴力中的「沉默受害者」，長遠會影響個人發展，影響不容忽視。

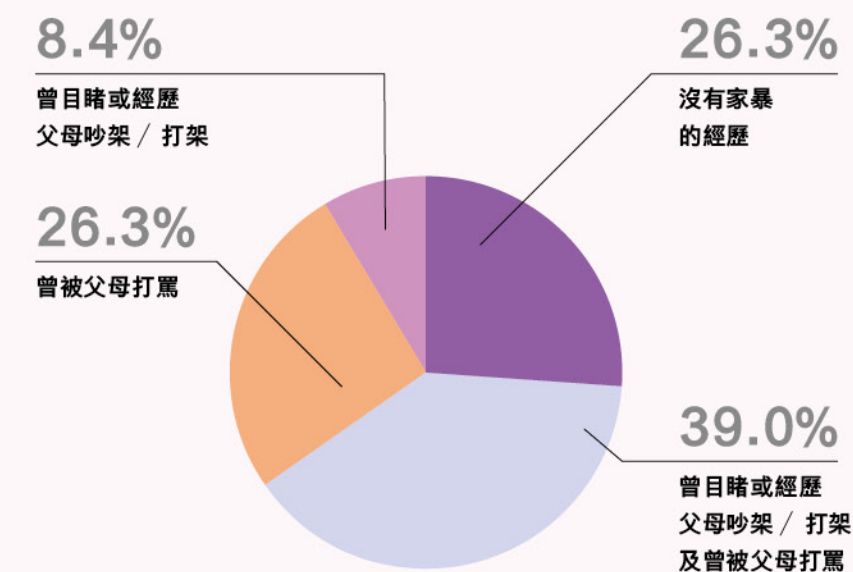


圖 3.6 參與音樂 / 藝術治療體驗工作坊的學生目睹及遭受家暴的整合圖

學生對活動的感受和得著

調查結果顯示，大部份的學生 (94.4%) 表示喜歡音樂 / 藝術治療體驗工作坊的活動，學生在過程中亦很投入，一起畫畫及唱歌，反映他們十分接納活動內容以及音樂 / 藝術治療的介入手法。另外，84.2% 的學生表示活動能增加他們對情緒的認識。約有 81.1% 的學生則表示，他們懂得在遇到問題時尋求協助 (圖 3.7)。

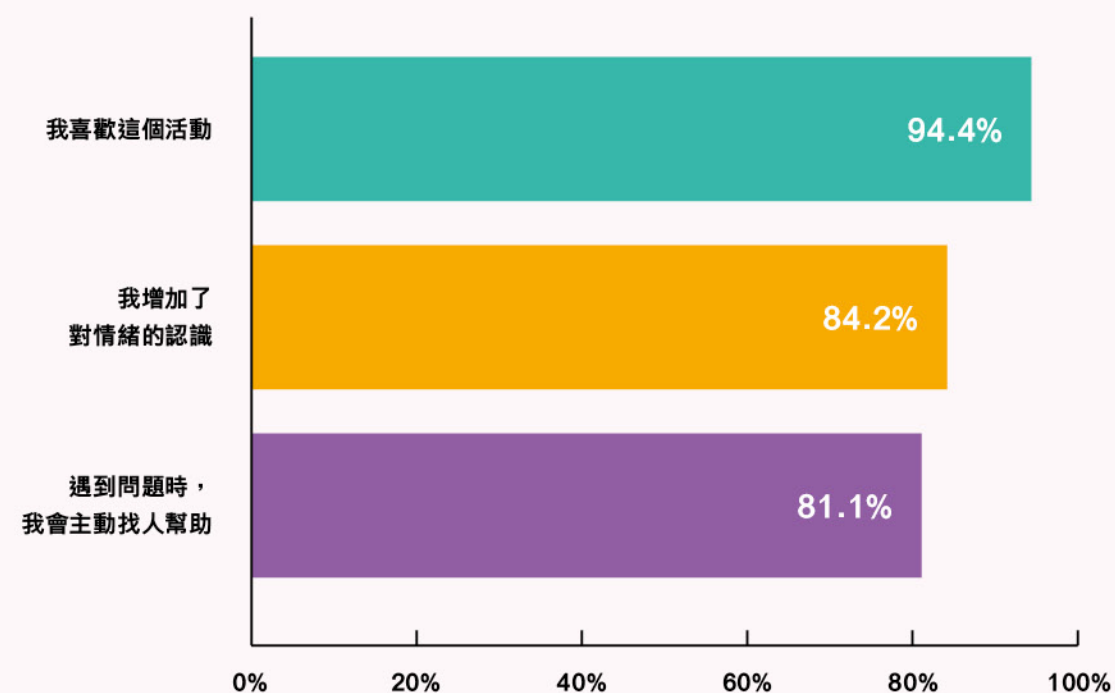


圖 3.7 參與音樂 / 藝術治療體驗工作坊的學生對活動的感受和得著

結果反映學生對音樂 / 藝術治療體驗工作坊的活動深感興趣，而活動亦有助提升學生對情緒的認識。這種以音樂 / 藝術形式的預防教育模式，可令學生更為投入及增加他們對活動的興趣，令他們的印象更深刻。

3.3 「和諧快線」情緒教育流動服務

計劃概況

「和諧快線」情緒教育流動服務於 2006 年 4 月成立，是本港第一輛情緒教育流動車，進駐全港各區的小學，為小學生提供情緒教育流動服務。

「和諧快線」具有一系列多元化及多感官活動，包括教育車內的多媒體遊戲及短片以及車外的展板、小手工遊戲及習作等。

學生首先會在車內觀看短片及根據短片內容體驗多媒體遊戲，旨在認識情緒及其影響。其後亦會配以車外的展板及《我的情緒日誌》小冊子上的內容，進行關於認識及處理情緒的遊戲，例如情緒卡牌的配對及以認識情緒或處理情境問題為主題的棋類遊戲等。

透過這些活動，學生能夠在輕鬆和互動的環境下，接受一系列的情緒教育，包括認識正負面的情緒、適當表達情緒的方法及培養正向思想等，從而建立良好的的人際關係，並促進學生正面的情緒發展。

另外，服務亦期望透過服務調查，識別出受家庭暴力影響的學生並為他們安排參加兒童情緒教育及治療小組，令他們得到進一步的協助，同時推廣和諧訊息。

訪問結果

和諧之家到訪 18 間小學，並成功收集 3,102 份有效問卷，其中 1,193 份由中小學生（小三至小四）填答，而其餘的 1,909 份則由初小學生（小一至小二）填答。



學生對活動的感受和得著

在問卷調查中，參與學生就五句描述活動的感受和得著的句子，表達自己的同意程度。絕大部份的參與學生對流動服務有正面的回應，特別是他們對活動有很好的感受，超過九成學生喜歡活動的內容(91.2%)及對整體活動感到滿意(90.4%)。

更重要的是，分別有91.1%的學生以及88.1%的學生表示參與活動之後，學懂了甚麼是情緒及處理情緒的正確方法。而接近九成學生(89.6%)表示希望能再參加同類活動(圖3.8)。

調查結果反映整體而言，他們能夠在情緒管理方面有所得著，亦會期待再次參加同類的活動。

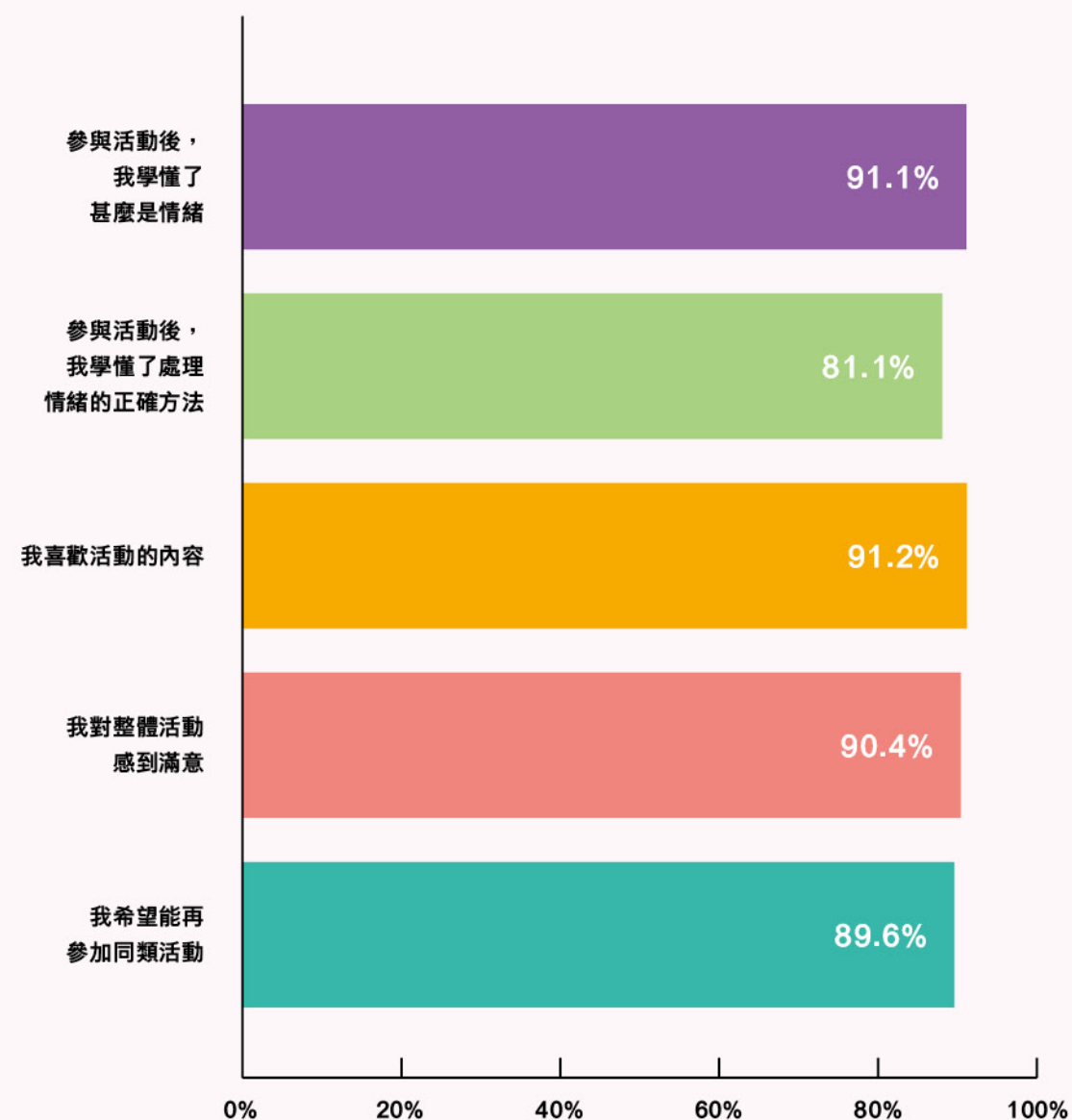


圖 3.8 參與和諧快線的學生對活動的感受和得著

學生常有的情緒狀況

問卷問及學生經常有的情緒。選項根據學生的年齡組別而有不同：初小(小一至小二)學生有四個選項，而供中小(小三至小四)學生填答的選項則深化至八個選項，以更深入探討他們的情緒狀況。

研究結果顯示，大部分小一至小二學生都感到開心，比率遠高於其他心情，反映參與學生的情緒狀況傾向正面。

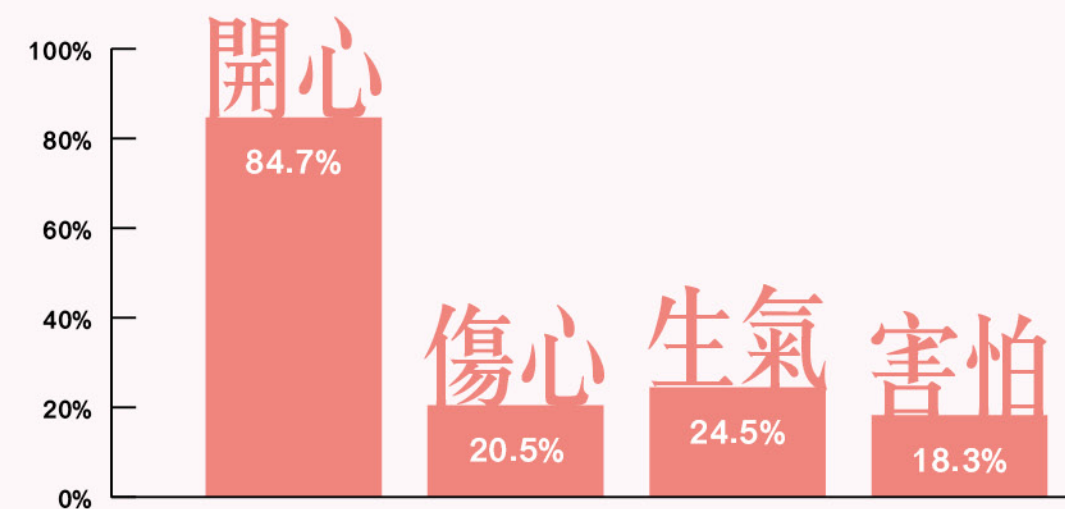


圖 3.9 參與學生經常有的情緒(初小)

研究結果顯示，逾三分之二的小三至小四學生都有感到喜悅，比率遠高於其他心情，反映參與學生的情緒狀況傾向正面。

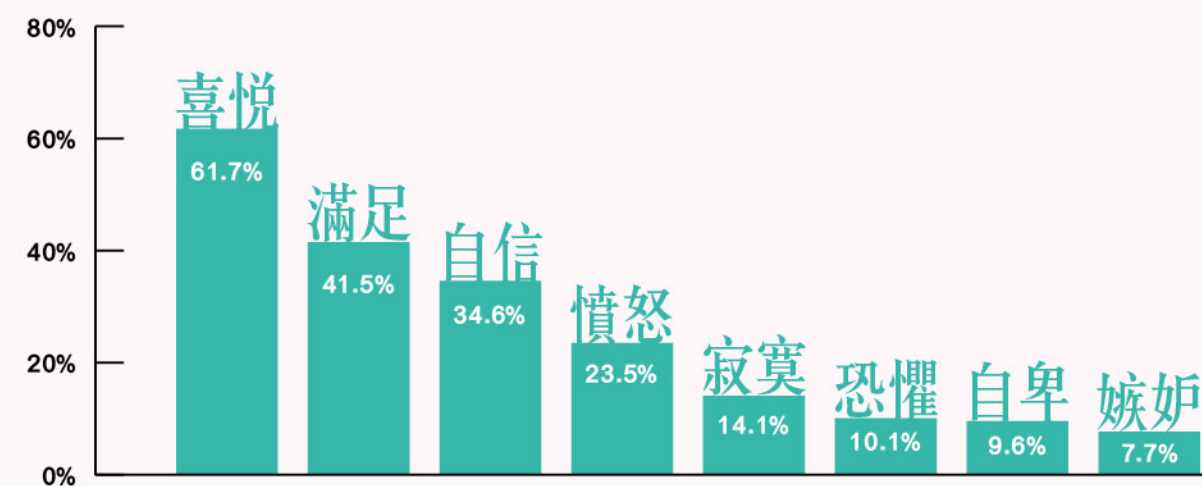


圖 3.10 參與學生經常有的情緒(中小)

研究亦檢視他們有否經常不開心與及其原因，以了解他們常有的情緒狀況。

結果所得，有 34.2% 的學生常常感到不開心。而值得一提的是，當中有 42.5% 感到不開心的原因是來自於家人。

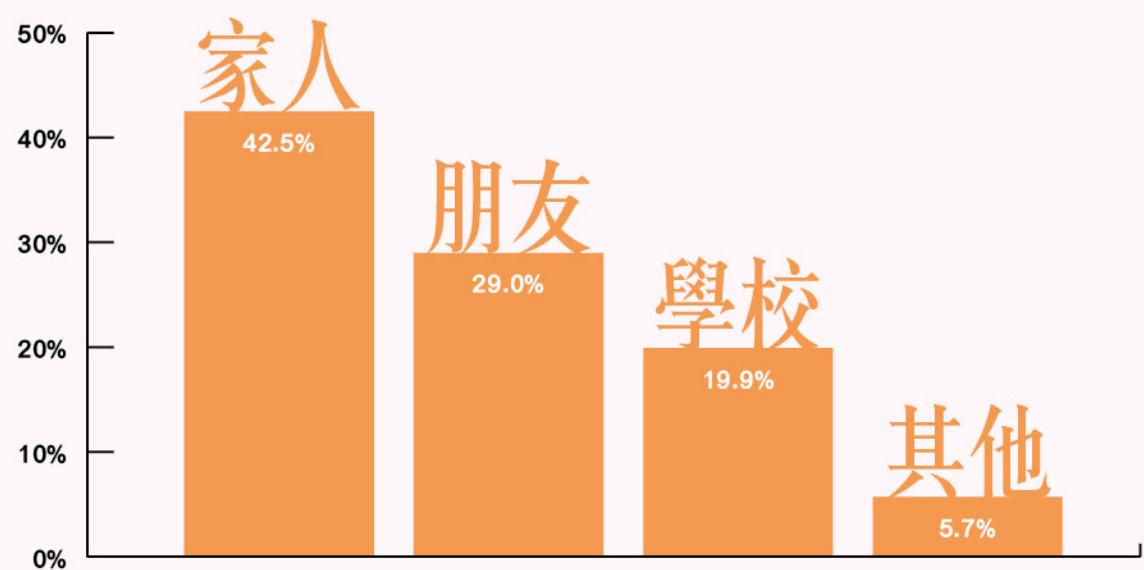
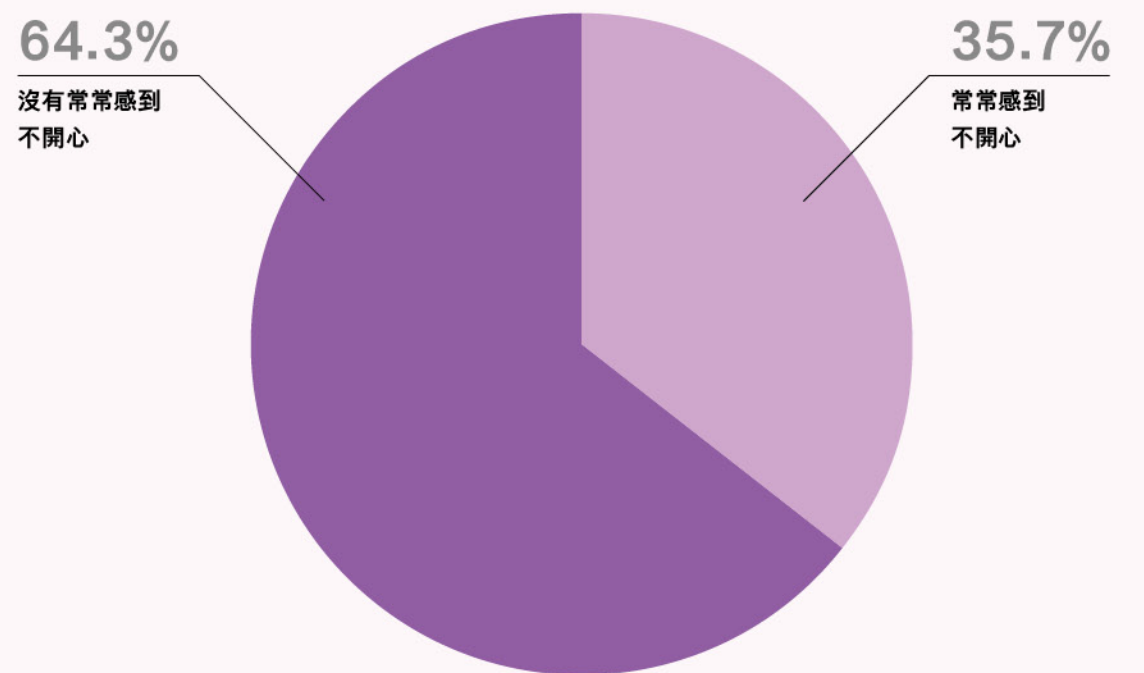


圖 3.11 參與學生不開心的情況及原因

學生目睹及遭受家暴的情況

參與學生目睹家暴的情況，可分為「曾看見或聽到父母吵架」及「曾看見或聽到父母打架」，並了解他們有否因為父母吵架或打架而感到受傷害。

問卷結果顯示，57.5% 的學生曾看見或聽到父母吵架，27.0% 的學生曾看見或聽到父母打架，而 31.9% 的學生因為父母吵架或打架而感到受傷害。

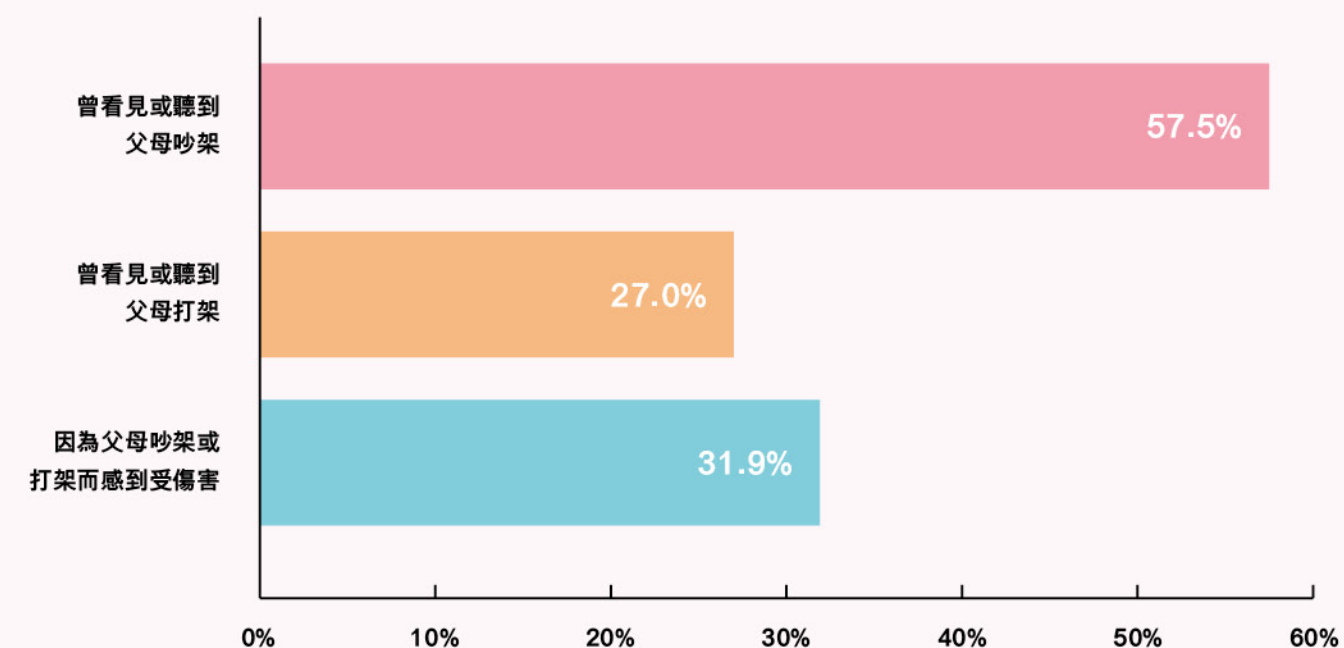


圖 3.12 參與學生目睹家暴的情況

另外，問卷亦探討參與學生遭受家暴的情況。在問卷較早的版本中，會一併問及學生曾否被父母打罵，有 2282 位學生填答；而在其後的版本則分別探討他們被父母打及/或罵的情況，有 820 位學生填答。

從較早版本的問卷結果可見，有 14.7% 的學生經常受父母的打罵，而間中被父母打罵的學生亦有 25.4%，兩者約佔該題答卷數量的四成。而在其後版本的問卷結果顯示，受到父母經常及間中身體傷害的學生共佔該題答卷數量的三分之一 (33.1%)，分別為 16.6% 及 16.5%。而經常及間中受到父母精神傷害的學生則佔 45.6%，比身體傷害高出大約十二個百分點。

此外，整體而言有過半數學生 (56.3%) 曾被獨自留在家中。當中更有 14.3% 的學生是經常獨自留在家中，而間中獨自留在家中的學生亦有 13.2%。情況令人關注。

	填答數量	經常	間中	很少	沒有
我的父母會打罵我 (前期版本的問卷)	2282	14.7%	25.4%	36.0%	20.8%
我的父母會打我 (後期版本的問卷)	820	16.6%	16.5%	32.8%	30.1%
我的父母會罵我 (後期版本的問卷)	820	22.8%	22.8%	29.6%	20.0%
我曾經獨自留在家中	3102	14.3%	13.2%	28.8%	39.7%

表 3.13 參與學生遭受家暴的情況

求助的意願

問卷亦問及參與學生會否希望與老師 / 社工傾訴他們的家庭問題，以了解求助及跟進的意願，以及初步識別出需要參與「兒童情緒教育及治療小組」的潛在參加者。

調查結果顯示，有 45.3% 的學生表示希望與老師或社工傾訴他們的家庭問題。

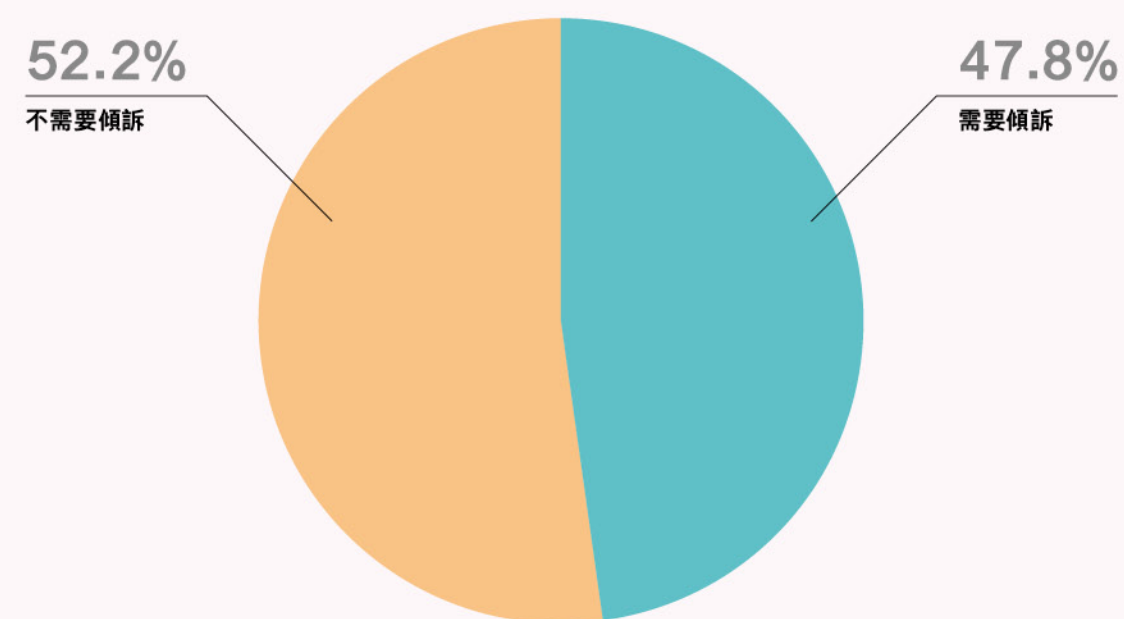


圖 3.14 參與學生與老師 / 社工傾訴他們的家庭問題的意願

結果反映學生透過「和諧快線」情緒教育流動服務，有助認識及處理情緒的正確方法。而透過問卷調查可以及早識別到受虐及被獨自留在家中的學生，為他們提供協助。而當中有接近一半的受訪學生表示希望與老師或社工傾訴他們的家庭問題，亦反映「兒童情緒教育及治療小組」的必要性。

3.4 兒童情緒教育及治療小組

計劃概況

兒童情緒教育及治療小組（下稱兒童小組）是和諧之家經過服務經驗的累積而發展出的服務，為有潛在家暴問題的學生而設。有別於其他的一次性服務，兒童小組會進行八節。而每個小組的參加人數最多為八人，務求以更多的時間及更集中的資源去協助這些學生。

兒童小組的內容由兩部分組成，分別以心理教育及表達藝術治療的模式進行。心理教育的部分由輔導員進行，主要涉及認識及處理正負面的情緒、認識不同種類暴力和自我保護的方法等。而表達藝術治療的部分則由專業的表達藝術治療師負責，主要是以藝術、音樂及戲劇等藝術媒介，讓組員表達內在的負面情緒及創傷。

活動內容

第一節的小組內容以建立人際關係為主，包括讓組員彼此認識，在小組中建立小組安全互信的氣氛，同時讓組員一同訂立小組規則，增加彼此的交流及提高組員遵守規則的機會。另外，組員亦能夠透過遊戲，認識不同種類的暴力，包括身體暴力、精神暴力及性暴力等。

而第二節則讓組員對情緒有初步的瞭解，包括透過遊戲認識各種正正面的情緒，了解不同情緒所帶來的感覺，並明白情緒並沒有好壞之分。同時透過製作小手工表達自己經常有的正面及負面情緒。

第三至六節則是屬於表達藝術治療的環節。表達藝術治療師會以音樂、戲劇及視覺藝術等媒介設計創作活動，並鼓勵組員自由發揮，尊重自己及他人，令他們明白藝術並沒有分對錯，應該以非批判的態度去欣賞每個人的作品。透過這些活動，組員能夠以適當的渠道抒發及表達情緒，在安全及互信的環境中表現自己，同時讓組員在藝術創作中發現自己的長處，及互相支持。

而第七至八節就會在安全環境下讓組員探討對家人的感受並學習如何應對未來的威脅。內容除了鞏固組員在較早前所學的東西外，亦包括以創作活動讓組員在作品中分享自己的家庭生活及家人常有的情緒，以評估組員的安全情況，並會學習自我保護的技巧及認識求助方法等。組員亦會利用泥膠或輕黏土，發揮自己的創意，製作夢想中的安全家園，有助他們鼓勵自己與家人一起建立更和諧的關係。



調查方式

調查採用了「前後測」的問卷設計，計劃負責人在整個小組開始前及在結束後會派發問卷供學生填答，以蒐集參與學生對兒童小組的想法及得著。

而當中會有一系列相同的問題在前測及後測的問卷中被問及，並以此作出兩方面的分析：

- (1) 以李克特五點量表 (10-point Likert scale) 方式，量度參與的學生對問題的同意程度 (1 分表示非常不同意，5 分表示非常同意)，以此檢視並比較問題在前測及後測中的平均分數，了解參與的學生在不同方面的表現的轉變；及
- (2) 透過配對 T- 檢驗 (Paired Sample t test) 的統計方法，計算相關問題會否有顯著性差異 (Significant difference)，以了解學生不同的轉變與兒童小組的顯著相關程度。



訪問結果

和諧之家在 2018-2019 學年及 2019-2020 上學年，在 12 間小學中舉辦了兒童小組，小組參與人數為 101 人。

基本資料

問卷調查收集了參與學生的性別、年齡、與學生同住的家人等基本資料，以了解學生的人口特徵及背景資料。

參與學生中有 59.4% 為男性，40.6% 為女性。而參與學生的年齡較集中於 8 至 9 歲，分別為 31.7% 及 26.7%。而年齡較大的參與學生為少數，10 歲至 14 歲的學生只佔了 9%。

基本資料	兒童小組參加者 (N=101)	
	填答數量	百分比
性別		
男	60	59.4%
女	41	40.6%
合計	101	100.0%
年齡		
6 歲	8	7.9%
7 歲	20	19.8%
8 歲	32	31.7%
9 歲	27	26.7%
10 至 14 歲	9	9.0%
沒有提供	5	5.0%
合計	101	100.0%

表 3.15 參與學生的性別及年齡

大部份參與學生均與父母同住，表示與爸爸及媽媽同住的學生分別為 75.2% 及 81.2%。亦有 68.3% 的學生表示與兄弟姊妹同住。而與祖父及祖母同住的學生較少數，分別為 11.9% 及 18.8%。

基本資料	兒童小組參加者 (N=101)	
	填答數量	百分比
與學生同住的家人		
爸爸	76	75.2%
媽媽	82	81.2%
祖父	12	11.9%
祖母	19	18.8%
兄弟姊妹	69	68.3%
其他	10	9.9%

表 3.16 參與學生與家人同住的情況

學生常有的情緒狀況

問卷調查問及參與學生一些常有的情緒狀況，以分析其在前後測中的轉變。

就學生常有的情緒狀況而言，部分具正面描述的句子平均分數在後測中有輕微提升，包括「我生活得很開心」(4.17)、「我有很多朋友」(3.99)、「我很喜歡我的家人」(4.16)。而「我很喜歡我的老師」(3.77)則較前測稍為下降。

而部分具負面描述的句子評分則有所下降，即「我感到害怕」(2.57分)。

值得注意的是，即使學生常有的情緒狀況在參與小組前及後有輕微的改變，但兩者並沒有統計的顯著性的差異。

填答數量	兒童小組參加者					p 值 (t 檢定)
	前測		後測		p 值 (t 檢定)	
	平均值	標準差	平均值	標準差		
我生活得很開心	89	4.13	1.12	4.17	1.13	0.809
我有很多朋友	87	3.94	1.32	3.99	1.26	0.769
我很喜歡我的家人	86	4.14	1.16	4.16	1.19	0.873
我很喜歡我的老師 [^]	57	3.86	1.40	3.77	1.37	0.648
我感到生氣 [#]	23	2.83	1.52	3.04	1.58	0.607
我感到害怕 [#]	23	2.70	1.71	2.57	1.56	0.792

表 3.17 參與學生在參與小組前後常有的情緒狀況

[^] 更新版本中被刪除的題目

[#] 更新版本中的新增題目

* p < .05; ** p < .01; *** p < .001

行為表現的情況

問卷亦問及參與學生在前後測中行為表現的情況。就學生的行為表現方面，表示「我會主動與人分享我的情緒（開心/ 傷心...）」(3.82)及「我不想回家」(2.40)的平均分數有輕微上升。而具負面描述的句子「我常常發惡夢」的分數則有所下降(3.09)。另外，表示「憤怒時，我會打人」(2.63)的分數則變化不大。

值得注意的是，即使學生的行為表現在參與小組前及後有輕微的改變，但兩者並沒有統計的顯著性的差異。

填答數量	兒童小組參加者					p 值 (t 檢定)
	前測		後測		p 值 (t 檢定)	
	平均值	標準差	平均值	標準差		
我會主動與人 分享我的情緒 (開心/ 傷心...)	88	3.75	1.45	3.82	1.47	0.729
憤怒時，我會打人	88	2.61	1.69	2.63	1.74	0.958
我常常發惡夢	88	3.19	1.67	3.09	1.73	0.628
我不想回家	87	2.05	1.48	2.40	1.60	0.109

表 3.18 參與學生在參與小組前後行為表現的情況

* p < .05; ** p < .01; *** p < .001

學生目睹及遭受家暴的情況

問卷亦問及參與學生目睹家暴及遭受家暴的情況。結果顯示，不論在身體傷害或精神傷害上在後測均有所上升，分別為「家人常常罵我」(3.03)、「我經常聽到家人吵架」(2.81)及「我經常看見家人打架」(2.66)。

而當中學生在參與小組後對於「家人常常打我」的同意程度有顯著性的差異 ($p < .05$)，分數由前測的 2.32 升至後測的 2.82。反映在參與兒童小組後，他們更能夠識別出自己身體受傷害的情況。

填答數量	兒童小組參加者					
	前測		後測		p 值 (t 檢定)	
	平均值	標準差	平均值	標準差		
家人常常罵我	88	2.84	1.52	3.03	1.56	0.295
家人常常打我	87	2.32	1.48	2.82	1.56	0.011*
我經常聽到家人吵架	86	2.66	1.61	2.81	1.69	0.454
我經常看見家人打架	87	2.29	1.56	2.66	1.75	0.059

表 3.19 參與學生在參與小組前後目睹及遭受家暴的情況

* $p < .05$; ** $p < .01$; *** $p < .001$

對活動的感受和得著

問卷最後問及參與學生對活動的感受和得著，當中大部分描述的句子在後測均有顯著性的差異。

學生在參與兒童小組之後，對於「我知道什麼是精神暴力」(4.18)及「我知道什麼是性暴力」(4.06)有顯著性的差異 ($p < .001$)。而在「我知道什麼是身體暴力」(4.17)及「當有危險時，我會向他人求助」(4.47)亦有顯著性的差異 ($p < .01$)。

另外，在「我知道甚麼是負面情緒(憤怒、傷心、恐懼、焦急……)」(4.35)、「我能察覺自己的正面及負面情緒」(4.21)及「我知道任何時候都不應用暴力解決問題」(4.31)都有顯著性的差異 ($p < .05$)。

結果反映在參與兒童小組後，學生更能知道暴力的定義，亦懂得理解及察覺自己各方面的情緒。故此，當自己有危險時，會懂得向他人尋求協助。

而在後測問卷中，參與學生亦被問及是否喜歡兒童小組。結果顯示，大部份學生 (82.6%) 都表示同意自己喜歡兒童小組，當中表示非常同意的更佔了 78.3%。

	填答數量	兒童小組參加者				p 值 (t 檢定)
		前測		後測		
		平均值	標準差	平均值	標準差	
我知道甚麼是正面情緒	89	4.02	1.31	4.19	1.22	0.322
我知道甚麼是負面情緒	88	3.91	1.39	4.35	1.14	0.014*
我能察覺自己的正面及負面情緒	89	3.87	1.43	4.21	1.18	0.044*
我能察覺別人的正面及負面情緒 #	31	4.00	1.21	4.19	0.980	0.385
我知道什麼是身體暴力	88	3.59	1.75	4.17	1.35	0.007**
我知道什麼是精神暴力	88	3.41	1.76	4.18	1.37	<.001***
我知道什麼是性暴力	88	3.07	1.79	4.06	1.49	<.001***
我知道任何時候都不應用暴力解決問題	87	4.06	1.49	4.31	1.23	0.030*
遇到危險時，我懂得保護自己	88	4.23	1.32	4.55	1.01	0.060
當有危險時，我會向他人求助	89	3.94	1.48	4.47	1.09	0.005**

表 3.20 參與學生在參與小組前後對活動的感受和得著

更新版本中的新增題目

* p < .05; ** p < .01; *** p < .001

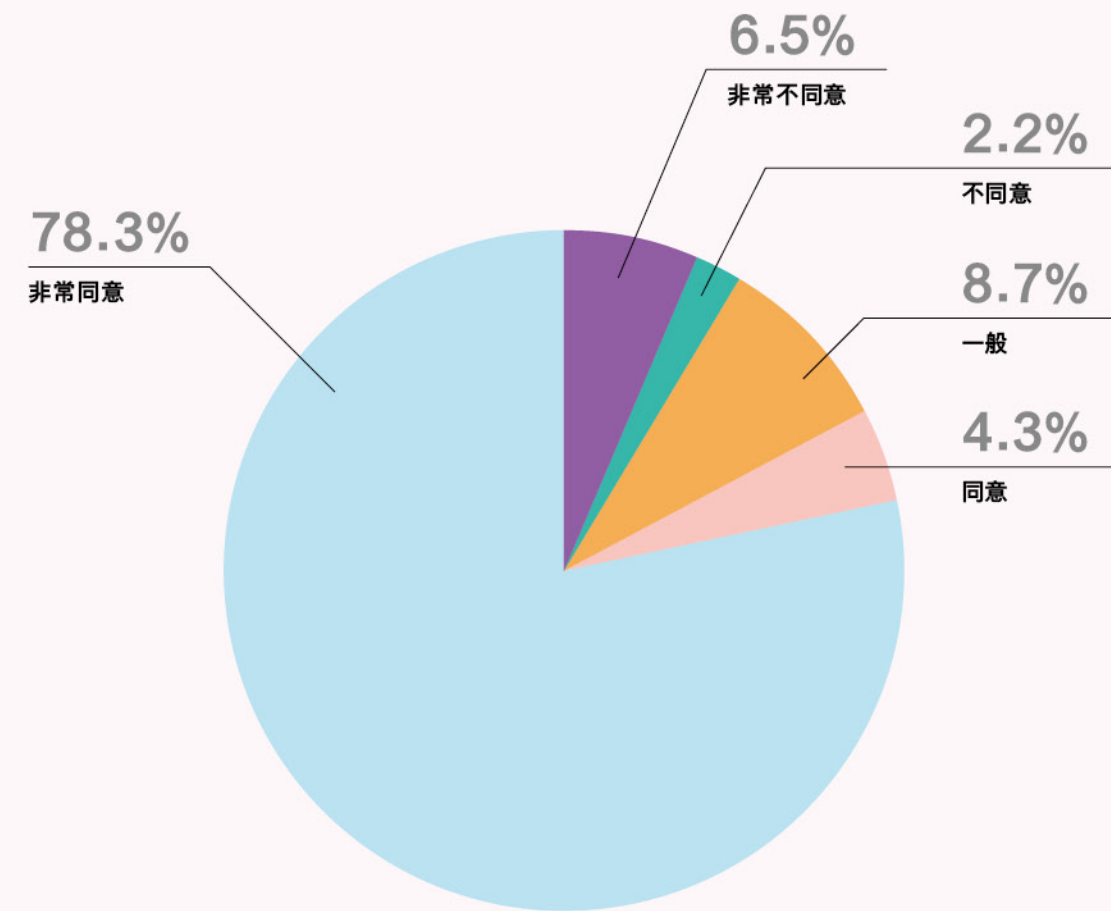


圖 3.21 參與學生是否同意喜歡兒童小組

3.5 深入訪談

為更全面地了解兒童小組及當中的表達藝術治療的運作概況以及其成效，研究團隊與小組各持份者進行了深入訪談，當中包括了 4 位駐校社工、3 位家長、3 位表達藝術治療師以及 1 位計劃負責人。

訪談結果主要根據四方面進行分析：(1) 表達藝術治療的目標、內容及流程；(2) 表達藝術治療在兒童小組的應用；(3) 表達藝術治療在兒童小組的作用；(4) 兒童小組的成效；及 (5) 兒童小組的局限。

(1) 表達藝術治療的目標、內容及流程

綜合各個表達藝術治療師的看法，表達藝術治療是透過運用不同的藝術媒介，去達致參與者與自己身心靈的聯繫，從而促進自我了解，並且向外表達自己內在的世界。

表達藝術治療所用的媒介十分多元及廣泛，涵蓋了視覺藝術、音樂、聲音、舞動、戲劇、故事創作和創意寫作等表達自我的途徑，因而介入的手法亦極具彈性。而表達藝術治療師則需要就參與者的情況而使用相應的媒介去進行治療，以達致最佳的效果。

“如果參加者喜歡聆聽或演奏音樂的話，我便會以音樂及聲音為主作治療。若然這些參加者喜歡「超人打怪獸」之類的角色扮演的話，我則會採用多一些戲劇及故事創作等等的方法，如此類推。”

(表達藝術治療師 A)

在表達藝術治療中，不同媒介的使用及轉換是有一定的流程。相信他們在體驗了一個媒介的治療後，會有不同的洞察和感受。透過當下轉換另一項藝術媒介，可以引發出新的感受或反思，從而創出新的領會。

“(我) 透過音樂、遊戲、跳舞，促進兒童感受自己的身體狀況和增加對保護自己的感覺意識，再以創作不同故事、視覺藝術呈現自己的情感、家庭、期望的生活等等。”

(表達藝術治療師 B)

“人的內心其實有一個自我保護機制去壓抑自己的情緒，如果將潛藏的情緒一併發泄的話便會很容易崩潰…因此當一個兒童畫了一幅很悲慘的畫時，我不會刻意去深究背後的原因，否則如果他的情緒因此而爆發的話便會難以收拾。”

(表達藝術治療師 A)

(2) 表達藝術治療在兒童小組的應用

重點在情緒表達而非深究問題的原因及背景

縱然兒童小組的參與者都被初步識別為曾經目睹家暴或有其他問題，但他們的背景及內心世界對於表達藝術治療師而言仍是未知之數。因此，表達藝術治療師的治療主要協助學生平和及安全地表達情緒及感受為主，而避免深究當前面對的問題原因及背景。

“兒童很容易會對說出自己的感受感到抗拒。因此我會讓兒童以畫畫的方式去創作一個角色，之後再以四格漫畫為他增添劇情，並在最後邀請他以短劇去演繹這個角色。很多時候兒童便會因此而無形中將自己的故事表達出來。”

(表達藝術治療師 A)

採用循序漸進的介入方式

反之，受訪的表達藝術治療師表示普遍採取循序漸進的方式進行介入。透過不同的藝術媒介，逐漸在小組中提升學生表達自我的程度，令他們一步一步地表達自己的想法及感受。

(3) 表達藝術治療在兒童小組的作用

提供自由自在的途徑表達自己

兒童小組的參與者大多年幼，他們未必理解及消化目睹家暴、受暴及其他他們有可能遭遇的問題。而他們亦未必能夠用合適的言語表達出自己，因此而造成創傷。而表達藝術治療糅合各種非言語的媒介作介入，比起言語更有機會及自由讓參與者去表達出潛藏的情緒。

“讓兒童用言語表達自己其實是困難的，
因為他們年幼，未必知道某些相應的形容詞。
但如果用畫畫、跳舞等等的方法的話，他們就能夠
更加直接、更加簡單地表達自己了。”

(表達藝術治療師 C)

“有一位參與小組同學跟我說他在小組
做了一件很醜的藝術品，而他覺得
這樣好像令他心底內的不開心釋懷了。”

(駐校社工 B)

同一時間，表達藝術治療師亦給予參與者極大的空間去進行想像及創作，令他們明白只要用上適當的方法，表達自我是沒有框架或對錯之分。

提供安全舒適的途徑表達自己

另外，直接讓參與者表達這些問題更有可能為他們帶來二次傷害。因為他們在思考如何表達的過程中，會迫使他們回憶起過往事件發生的過程。而表達藝術治療則能夠令學生避免在揭露傷疤的情況下表達自我。

受訪表達藝術治療師認為，表達藝術治療能夠令他們放低自身的防衛機制，在一個舒服或安全的環境中表達自己的情緒。

“不少參加的兒童在剛剛參與表達藝術治療的節數時都會
給自己很多的框架，包括會批評自己或別人的畫功，
或者作品是否合乎現實。但(表達藝術)治療師往往會灌輸
「創作無分對錯」的概念，令他們之後亦能放心地發揮。”

(計劃負責人)

加深參與學生對小組內容的印象

比起理論課程及單純的言語輔導，表達藝術治療涉及不同的作品創作，而這些作品都有機會地加深學生對小組內容的印象，包括對活動的感受及得著等，以致將這些感受向其他人表達。

“在其中一節小組中，我想向兒童表達保護自己的重要性，所以就讓他們去製造一件保護衣及機械人。雖然只是一些小小的作品，但是透過將他們與「受保護」這個概念掛鉤，會更容易令他們聯想到自己是受保護的。而這些實質的作品都能令他們更容易想起在小組中學習到的方法。”

(表達藝術治療師 C)

“在小組的最後一節，我被邀請來聽聽我兒子的分享。他在那天拉著我的手並且很興奮地向我介紹他畫的畫、做的手工之類的東西。那時我便知道他真的很喜歡參加這個小組。”

(家長 A)

(4) 兒童小組的成效

改善行為表現

在深入訪談中，部分的家長及駐校社工均表示學生在參與兒童小組後，他們的行為表現有所改善，包括個人的行為及與人相處方面的改變。這些改變在有行為異常的學生身上尤為明顯，就例如以下兩個個案：

“我的兒子本來有過度活躍症，因此他很活潑，需要服藥控制情緒。但在參與小組後，他開始比較冷靜，並且不一定需要服藥控制。”

(家長 A)

“曾經有一個我跟進的女學生，她以前不但完全封閉自己，而且對我的依賴性很強，需要我每日陪伴才會上課。但在參與小組的過程中，她逐漸學懂了如何與其他組員相處，而她現在亦可以自己去上課，不用再個別跟進。”

(駐校社工 A)

提升表達情緒的能力

兒童小組亦能夠提升參與學生表達情緒的能力。兒童小組教導組員認識情緒，讓他們明白情緒無分對錯，亦應該適當地表達自己的情緒。有部分受訪社工均表示，有不少參與學生在小組完結後都會找他們閒聊和分享自己的事。而由家長的資訊可見，有部分學生在參與小組後，能夠更多把自己的感受及想法向家人表達出來，內容如下：

“以往他（兒子）經常挑戰我的底線，令我不得不與他對罵，而他亦不肯認錯…而他現在懂得尊重我，在他做得不對時亦會向我道歉，譬如當我告訴他玩手機的時間太長時，他會懂得認錯和放下手機。”

(家長 A)

“我和女兒的關係本身都算不錯…而現在，當我跟她在一起時，間中她會突然擁抱我一下，又會跟我說我愛你，令我覺得很高心。”

(家長 C)

提升控制情緒的能力

兒童小組亦能夠提升學生表達情緒的能力。小組亦分享了不同的方法讓學生平伏自己的情緒，例如深呼吸、喝水及做運動等。而從家長的分享可見，學生能夠在日常生活中將這些方法學以致用，讓自己能夠控制情緒上的起伏。

“我的兒子在以前脾氣十分暴躁，在家中很容易便會因為生氣而踢東西…但在參與小組之後，他的脾氣不再那麼容易暴躁，亦懂得控制自己，例如會去公園散心、飲水及畫畫等。”

(家長 A)

“他（兒子）的情緒向來比較波動，開心的時候會很興奮，但當他不開心時或遇到困難時便很容易哭但又不尋求幫忙…當他參加過小組之後，雖然為人仍然比較被動，但至少會比較冷靜，不會動輒就哭鬧了事。”

(家長 B)

“女兒以前不開心時便會大聲地哭而且停不了，令我都難以忍受。而現在當她不開心時，她仍然會哭，但會走進廁所內哭，發泄過後就會自動自覺地走出來。”

(家長 C)

“有一位女孩子在小組的開首就有不開心的表情，而當進行一些表達情緒的活動時更會哭泣，令我們更多留意她的情況。其後在跟進的過程就發現她有被打罵的情況，因此在小組完結後便邀請家長和兒童轉介去進行個案輔導。”

(駐校社工 C)

“小組用了有趣的遊戲去令兒童明白暴力的概念，讓他們知道原來暴力不只是動手動腳，還包含精神暴力及性暴力等等。這些知識在學校層面甚少提及，因此我相信兒童都因此而有不少得著。”

(駐校社工 D)

增加對暴力的認識

透過遊戲及戲劇等媒介，兒童小組亦協助組員認識不同種類的暴力，包括身體暴力、精神暴力及性暴力等，令他們能夠理解在何種情況下，自己是受暴力對待以及知道自己受那種暴力對待。

讓參與學生明白「同行者」的存在

有受訪表達藝術治療師認為，兒童小組作為一個同質性小組，能夠將具有相似經歷的學生凝聚起來，令他們明白並不是只有自己才有這些經歷，並且可以和他們的「同行者」一同互相扶持及鼓勵。

協助識別需要個別跟進的學生

兒童小組的另一目標是協助識別出情況較嚴重的學生。據受訪計劃負責人及駐校社工表示，他們在小組進行中會觀察個別學生行為表現上會否有異常的情況，例如過份活躍或過份安靜等。另外，小組所創作的作品亦能夠給予他們線索去察覺更多參與學生背後潛藏的情緒及問題，從而讓駐校社工跟進或者由計劃負責人在其後進行學校個案輔導工作。

“有個男孩子製作了一隻血流滿面及被刀插著的紙黏土公仔，因而引起我們的注意並立即進行跟進，其後發現他的家人在前一天差點釀成家暴意外。”

(駐校社工 A)

分析及總結

(5) 兒童小組的局限

兒童小組的目的在於凝聚一班有不同需要的學生，讓他們學懂表達及控制情緒以及識別暴力，但著實難以協助改善學生的家庭狀況。受訪計劃負責人認為，每個孩子的經歷都是獨一無二，亦會有不同程度的創傷。因此如果要以小組形式去集中處理及跟進學生們的創傷的話，單靠一位輔導員或一位表達藝術治療師去進行是不太可能的，相反，應交由個別輔導的手法會比較適合。

“在參加這個小組之後，他們的人生不會就此就變得不一樣。但我相信（兒童小組）對於他們來說會是一個好的開始。”

（計劃負責人）

4.1 計劃的成效

本章會透過「BACK(S)」監測及評估框架，分析計劃內容於五大評估範疇（行為、態度、狀態、認知及滿意度）的表現，進而探討在認知、態度及行為等三方面表現的互為影響，以及為學生的狀態所帶來可期望的轉變。

以 BACK(S) 框架針對參加者的成果作分類，如下：

評估範疇	範疇分項	定義
行為	頻率	學生能更多或更好地與人相處
	質量	學生能更多或更好地向他人表達情緒 學生能更多或更好地控制情緒
態度	信心	學生能有信心在有問題時向人求助
	價值觀	學生認同自己在有問題時應該向人求助
狀態	狀況	學生的情緒狀態傾向穩定
	生活境況	學生的問題能夠被識別及跟進
認知	知識認知	學生對自身的情緒有所認知 學生對自身的家暴情況有所認知
	知識獲取	學生對「情緒」及「暴力」的理解程度有所提升
滿意度	感知的效果	學生對計劃有較正面的回饋

(1) 滿意度層面

對計劃有較正面的回饋

從研究結果顯示，學生普遍而言都滿意計劃所舉辦的活動。例如絕大部份參與故事治療工作坊及「音樂/ 藝術治療體驗工作坊」的學生都分別表示自己喜歡所參加的活動，亦可見活動中所使用的介入手法分別受到學生所接納。另外，「和諧快線」問卷調查的數據亦顯示，絕大部份的學生都喜歡這個活動及滿意活動的安排。如果有同類型的活動再次舉辦，他們亦希望能再參與，反映活動得到非常正面的回饋。再者，大部分的參與學生都非常同意自己喜歡兒童小組，反映在這個活動中表達藝術治療的介入手法是得到學生的接納。

(2) 認知層面

對自身的情緒有所認知

研究結果可見，學生能夠表達出自己常有的情緒狀況。例如在故事治療工作坊及就中一至中二學生所進行的和諧快線服務調查中均顯示，逾八成的學生都表示自己有開心的情緒；而參與和諧快線的中三至小四學生中，亦有逾三分二感到喜悅。另外，參與兒童小組的學生在參與前後對於察覺自己正負面情緒與否的同意程度亦有顯著性的提升。這反映參與計劃學生能夠意識到自己心內的正負面情緒，並表達出來。

對自身的家暴情況有所認知

透過活動的服務問卷調查，計劃能夠反映出學生曾經目睹及/ 或遭受的家暴的情況。從故事治療工作坊、音樂/ 藝術治療體驗工作坊的數據可知，大約一半的學生都表示自己曾經被父母罵或/ 及打。而綜合每位學生的情況，約四成的學生曾經目睹或經歷父母吵架或/ 及打架，及曾經被父母罵或/ 及打，反映出家暴問題在參與活動的學生之間並不罕見。另外，研究亦發現學生在參與兒童小組後對於「家人常常打我」的同意程度有顯著性的提升，可見小組能夠令受到身體傷害的學生認知並表達出自己的情況。

提升對「情緒」的理解程度

從研究結果所得，整體而言學生對於「情緒」的概念的理解程度有所提升。絕大部分參與故事治療工作坊、音樂/ 藝術治療體驗工作坊及「和諧快線」服務的學生都表示自己在活動中學習甚麼是情緒及處理情緒的正確方法。而參與兒童小組的學生在參與前後對於理解何謂負面情緒的同意程度亦有顯著性的提升。由此可見，計劃能夠令學生意識到如何理解「情緒」這個概念，同時成功和他們分享處理情緒的方法。

提升對「暴力」的理解程度

就兒童小組所作的研究顯示，小組能夠令學生全面地理解「暴力」這個概念。結果反映學生在參與兒童小組後對於不同種類暴力的認識有「顯著性的增加」，包括身體暴力、精神暴力及性暴力等，以及知道任何時候都不應用暴力解決問題。這反映小組能夠成功令參與的學生知道不同種類暴力的存在，以及令他們明白不應以暴力解決問題。

(3) 態度層面

對求助的態度更積極

研究結果顯示，學生對於求助保持積極開放的態度。從故事治療工作坊及音樂 / 藝術治療體驗工作坊的數據可知，絕大部分的學生都表示自己在遇到問題時會主動尋求協助，可見他們在有問題時有足夠的信心向人求助。而參與「和諧快線」的學生中，有四成五均表示希望與老師或社工傾訴他們的家庭問題。另外，兒童小組的後測調查顯示，學生在參與小組後對於主動向他人求助的同意程度有較顯著性的提升。反映他們認同自己在有問題時應該向人求助。

(4) 行為層面

改善行為表現

就兒童小組的訪談個案中可見，小組有機會令學生在行為表現上有正面的轉變，特別是本身有行為異常的學生。舉例而言，有患過度活躍症的學生在完成小組後能夠自行控制自己的情緒，而不一定需要藥物的幫助。亦有封閉自己的學生本來逃避上課及逃避面對同學，但嘗試在小組中打開心扉後，更多地去與人相處等。這些個案反映出他們在參與小組後變得更懂得處理及控制自己的情緒，從而改善與人相處的問題。

更懂得向人表達自己的情緒

從兒童小組的訪談中可知，有學生能夠在參與小組後更多及更合適地向家人表達自己的情緒，反映出他們在這方面的能力有所提升。例如有學生會在和母親吵架後主動向她道歉及改善自己所做錯的事；亦有學生會以擁抱及言語等方式向母親表達自己的愛意。從這些個案可見，他們向家人表達情緒的質和量都有所提升。

更懂得控制自己的情緒

兒童小組的訪談亦顯示，小組所分享處理情緒的方法能令學生增加控制情緒的能力。舉例而言，有學生懂得在感到生氣時控制自己，例如去公園散心、飲水及畫畫等，而不是如以往般踢打東西。亦有學生在不開心時會走進廁所內哭泣，將負面情緒發泄排解。這些個案可見，他們能夠在參與小組後對自己的情緒作出適當的處理，並儘量減低情緒起伏對別人的影響。

(5) 狀態層面

情緒狀態傾向穩定

從兒童小組的訪談得知，不少的學生在參與小組前都有著高低起伏的情緒。他們不但不懂平伏自己的情緒，甚至會以極端的方式表達出來，例如扔東西、逃避上課等。但在小組後，他們更懂得表達向人表達自己的情緒及善用小組所學習處理情緒的方法去控制自己的情緒，令他們的情緒狀態都更為穩定。

識別出需要服務的學生

計劃具有系統地識別出有需要接受支援的學生，使計劃負責人及駐校社工能夠按他們的需要程度作評估及逐步作出跟進。從「和諧快線」的服務調查中可知，有四成五的學生均希望老師或社工能跟進他們的家庭問題。駐校社工因而能夠從中進一步揀選出有需要的學生，去加入兒童小組作出較深入跟進。而在小組的深入訪談中，駐校社工亦分享小組能夠給予機會讓他們觀察個別學生會否有行為表現異常的情況。同時，小組所創作的作品亦能夠給予他們線索去察覺更多他們背後潛藏的情緒及問題，從而進行個別學校輔導工作。

4.2 互相的影響

認知及態度的互為影響

整體而言，學生增加了對於情緒本身及處理情緒方法的知識，反映他們對於情緒的概念以至如何處理情緒的認知有所提升，從而令他們有更正面的態度去看待及處理自己的情緒。同時，透過增加對不同種類暴力的認識及明白不應以暴力解決問題，預期學生能夠有更積極的態度去留意暴力問題。另外，有大部分參與學生亦表示自己會在遇到問題時主動找人幫助，可見他們對求助的態度變得開放積極。這種態度能促使他們了解更多求助的方式，變相增加他們在求助方面的知識，例如嘗試去尋求合適的人及方法去求助。

行為及認知的互為影響

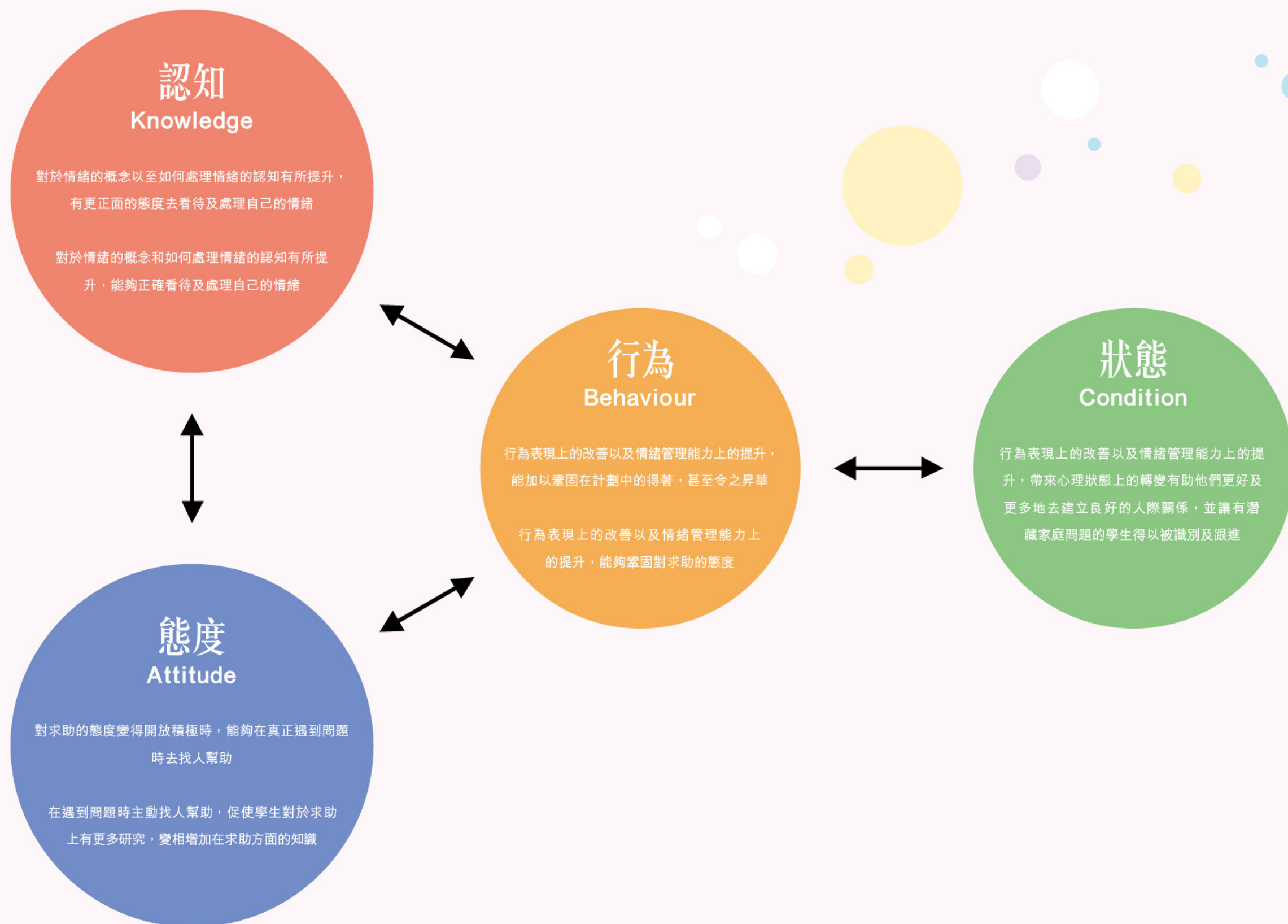
當參與學生對於情緒的概念以至如何處理情緒的認知有所提升，能夠驅使他們在看待及處理自己的情緒上有改變，例如在有負面情緒時自行識別出來，並以有效的方法處理。另外，當他們對不同種類暴力的認識有所增加及明白不應以暴力解決問題時，亦會傾向以非暴力的手法去解決問題。同時，他們在行為表現上的改善以及情緒管理能力上的提升，亦預期能夠加以鞏固他們在計劃中的得著，甚至令之昇華。

態度及行為的互為影響

當參與的學生對求助的態度變得開放積極時，能夠驅使他們在真正遇到問題時去找人幫助，從而解決自身的困難。而他們在行為表現上的改善以及情緒管理能力上的提升時，亦能夠鼓勵他們去更多及更好地與人相處及溝通，變相更為鞏固甚至提升他們對求助方面開放積極的態度。

參加者的狀態的轉變

從研究可知，學生在行為表現的改善以及情緒管理能力上的提升，能夠使他們的為人處事變得更成熟及傾向不逃避問題。同時可以令他們有效地向他人表達情緒及控制自己情緒上的高低起伏。這種心理狀態上的轉變有助他們更好及更多地去建立良好的人際關係。計劃確實未必能在短期內改善學生的家庭狀況，但是，計劃的活動能為參與學生作為一個引子，讓有潛藏家庭問題的學生得以被識別及跟進，某程度上為他們在家庭關係的改善帶來一個契機，以致預防跨代家暴循環的發生。



5.1 未來發展建議

研究團隊根據研究所得，整合出以下的建議以完善計劃內容及更能貼近計劃的服務需要。建議如下：

(1) 建議增加不同形式的介入模式

在不同的活動中，接近四成的學生曾目睹或經歷父母吵架/ 打架及曾被父母打罵，當中牽涉到言語及身體的傷害，可見計劃服務的需求空間很大。

研究結果亦指出參與學生對故事治療及音樂/ 藝術治療體驗工作坊有很大的投入度，除了「和諧快線」情緒教育流動服務外，研究團隊建議增加不同形式的介入模式，融合說故事、音樂、畫畫、藝術等的元素，舉辦發展不同形式的一次性的工作坊，讓有潛在需要的學生能夠抒發自己的情緒，同時亦應該以此作為識別手法之一，讓駐校社工有更多的途徑去進一步找出需要兒童小組跟進的參加者。

(2) 提升兒童小組的質與量

整合小組的目標及主題

綜合兒童小組的研究結果，在不同學校舉辦的小組無論在活動目標或主題上都有多元化的組合，這正切合校本的方針。

因應不同學生的需要，活動的目標及主題亦有所不同，這亦是很寶貴的經驗。研究團隊建議和諧之家可整合兒童小組每一節的目標及主題，審視過往的得著，擬訂一套小組介入流程，清楚標示不同的目標或主題所運用的活動介入流程，既可承傳經驗，亦可讓各治療師及社工以彈性教學方法，來設計概念整合的主題活動，以符合各校學生的需要。

減低校方在小組課節中的角色

有受訪表達藝術治療師憶述，在過往曾經有學校老師或訓導主任加入小組的課節中對學生的表現作觀察，因而令小組的氣氛相對地變得嚴肅。受訪表達藝術治療師認為，他們的角色具備權威，如果出現在小組中會令學生受到無形的規範，影響學生在小組自由表達情緒的目標。因此，研究團隊建議應盡量減低校方在小組課節中的角色，以便學生在沒有顧慮的情況下表達自己。

增加小組的節數

為了加強兒童小組的成效，研究團隊建議和諧之家在資源許可的情況下，可以增加兒童小組的節數。例如由現時的八節增加到十節，而其中表達藝術治療的課堂可由四節增加到五至六節。目的是讓小組活動，尤其是表達藝術治療的介入手法能更有效地及循序漸進地令參與的學生可以適應及投入活動當中，令介入過程及內容更全面以及達到更深層次。

增加小組的數量

同時，研究團隊建議和諧之家在資源許可的情況下，亦可以增加小組的數目，令更多被初步識別出來的學生能夠得以受惠，在參與學校中舉辦多個小組，例如在同一所學校的上下學期均舉辦兒童小組，令被學校初步識別出有需要的學生可以盡早得到協助。

(3) 加強對家長的支援

研究發現參與學生中最常經歷的家暴情況是曾受到父母責罵，令他們因而受到精神傷害。而事實上，透過改善親子關係，這些傷害是可以避免的。受訪駐校社工亦認為，基層家長在管教子女上的知識相對薄弱，需要更多的關注及教育。

研究團隊建議應從家長入手，透過教導及鼓勵家長如何與子女相處，減低他們對子女造成的傷害。

(4) 讓家長參與情緒教育活動

研究所得，「小丁丁故事屋」及「音樂/ 藝術治療體驗工作坊」活動都達到九成以上的支持度，可見兩項活動均能成功地以簡單的手法，進行兒童的情緒教育。

研究團隊建議和諧之家以此作介入，讓家長都能參與在活動其中。這不但能讓家長都能認識情緒，而且亦能營造親子交流的機會，從而減低他們對子女做成精神傷害的機會。

(5) 加強政策倡議及研究的工作

大部分受訪駐校社工及表達藝術治療師均認為，目睹家暴/ 受暴兒童的支援服務在香港遠遠不足以應付所需。因現時在社會上，尚有很多「隱形個案」並未發掘，包括曾經目睹家暴和受到威嚇、辱罵及蔑視等精神傷害所困擾的兒童。由於這些個案沒有表徵可循，因此難以被發現及跟進。

事實上，虐兒問題在政策層面早已受到關注。社會福利署設立「保護家庭及兒童服務課」，以提供不同的服務予受虐的兒童及受虐待配偶/ 同居情侶問題所影響的兒童。但是，這些服務主要是在家暴問題處於白熱化的情況下為問題作出補救，因此難以覆蓋到社會上「隱形個案」的需要。

由此可見，計劃的角色便顯得尤為重要。計劃提供的服務正能支援這些「隱形個案」，令他們在家暴問題有機會惡化前及早被識別各處理，彌補政策上的不足。

研究團隊建議和諧之家應該加強政策倡議及研究的工作，讓政府及社會大眾意識到此計劃及其他同類型計劃的重要性，以爭取更多的資源去支援更多這些「隱形個案」。



參考資料

杜瑛秋 (2016)。以提升保護因子之目睹家暴兒童服務。《社區發展季刊》，156，67-80。

社會福利署 (2020 年 a，六月)。二零一九年新呈報虐兒、虐待配偶 / 同居情侶及性暴力個案統計數字。取自：[https://www.swd.gov.hk/vs/stat/stat_tc/201901-12/Statistics%20on%20CPR%20CISCSBV%20\(Jan-Dec%202019\)%20\(TC\).pdf](https://www.swd.gov.hk/vs/stat/stat_tc/201901-12/Statistics%20on%20CPR%20CISCSBV%20(Jan-Dec%202019)%20(TC).pdf)

社會福利署 (2020 年 b，六月)。福利服務。取自：https://www.swd.gov.hk/vs/index_c.htm#s4

世界衛生組織 (2017)。針對婦女的暴力行為。取自：<https://www.who.int/zh/news-room/fact-sheets/detail/violence-against-women>

香港表達藝術治療協會 (2019)。關於我們 About Us。取自：<https://www.eatahk.org/about-us>

Appleton, V. (2001). Avenues of hope: Art therapy and the resolution of trauma. *Art Therapy: Journal of the American Art Therapy Association*, 18, 6—13.

Carlson, B. E. (1984). Children's observations of interpersonal violence. In A. R. Edwards (Ed.), *Battered women and their families*, 147-167. New York: Springer

Chan, K. L. (2011). Co-Occurrence of Intimate Partner Violence and Child Abuse in Hong Kong Chinese Families. *Journal of Interpersonal Violence*, 26(7), 1322-1342.

Finkelhor, D., Turner, H., Hamby, S., & Ormrod, R. (2011). Poly-victimization: Children's Exposure to Multiple Types of Violence, Crime, and Abuse. Poly-victimization: Children's exposure of multiple types of violence, crime, and abuse. *OJJDP Juvenile Justice Bulletin - NCJ235504* (pgs. 1-12). Washington, DC: US Government Printing Office.

Frick-Helms, S. B. (1997). "Boys cry better than girls": Play therapy behaviors of children residing in a shelter for battered women. *International Journal of Play Therapy*, 6(1), 73-91.

Kramer, E. (1993). *Art as therapy with children* (2nd ed.). Chicago, IL: Magnolia Street Publishers.

Klorer, P. G. (2005). Expressive Therapy with Severely Maltreated Children: Neuroscience Contributions. *Art Therapy: Journal of the American Art Therapy Association*, 22(4), 213-220.

Krug, E. G., Dahlberg, L. L., Mercy, J. A., Zwi, A. B., & Lozano, R. (Eds.). (2002). *World report on violence and health*. Geneva: World Health Organization.

Lai, N.-H. (2004). The outcome study of expressive art therapy group for women of the 921-earthquake disaster area. *Journal of Counseling and Guidance*, 9, 81—102.

MacWilliam, B. (2017). *Complicated Grief, Attachment, and Art Therapy: Theory, Treatment, and 14 Ready-to-Use Protocols*. London, UK: Jessica Kingsley Publishers.

McKay, M. (1994). The link between domestic violence and child abuse: Assessment and treatment considerations. *Child Welfare League of America*, 73, 29-39.

Munns, E. (2000). *Theraplay innovations in attachment-enhancing play therapy*. Northvale, NJ: Jason Aronson

Nguyen, T.D. & Larsen, S. (2012). Prevalence of Children Witnessing Parental Violence. *Review of European Studies*, 4(1), 148-154.

Rubin, J. A. (1978). *Child art therapy*. New York, NY: John Wiley & Son

Straus, M. A. & Gelles, R. J. (1990). *Physical violence in American families*. New Brunswick, NJ: Transaction Publishers.

The International Expressive Arts Therapy Association [國際表達藝術治療協會] (2020)。Who we are [我們是誰]。取自：<https://www.ieata.org/who-we-are>

Van der Kolk, B. A., MacFarlane, A. C., & Weisaeth, L. (Eds.). (1996). *Traumatic stress: The effects of overwhelming experience on mind, body, and society*. New York, NY: Guilford Press.

附件一 學生問卷

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 故事治療工作坊

1. 小朋友，我是阿古力。最近，你經常有什麼心情呢？請你圈出來。(可多於1個)

- 開心
- 害怕
- 生氣
- 傷心

2. 在最近，你有沒有曾經目睹或經歷過以下吵架或打架的事情？

- 爸媽吵架
- 爸媽打架
- 被爸爸或媽媽罵
- 被爸爸或媽媽打

3. 你喜歡這個活動嗎？

4. 你增加了對情緒的認識嗎？

5. 你增加了對好方法的認識嗎？

6. 遇到問題時，你會主動找人幫助嗎？

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 音樂 / 藝術治療體驗工作坊

1. 在最近，你有沒有曾經目睹或經歷過以下吵架或打架的事情？

- 爸媽吵架
- 爸媽打架
- 被爸爸或媽媽罵
- 被爸爸或媽媽打

2. 你喜歡這個活動嗎？

3. 你增加了對情緒的認識嗎？

4. 遇到問題時，你會主動找人幫助嗎？

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 「和諧快線」情緒教育流動服務 (中小版本一)

	非常同意 5	4	3	2	非常不同意 1
1. 參與活動後，我學懂了甚麼是情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 參與活動後，我學懂了處理情緒的正確方法	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我喜歡活動的內容	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我對整體活動感到滿意	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我希望能再參加同類活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我經常有的情緒是：	<input type="radio"/> 喜悅	<input type="radio"/> 寂寞	<input type="radio"/> 憤怒	<input type="radio"/> 自信	<input type="radio"/> 滿足
	<input type="radio"/> 嫉妒	<input type="radio"/> 自卑	<input type="radio"/> 恐懼	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)	
7. 我常常感到不開心	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
8. 我感到不開心是因為：	<input type="radio"/> 家人				<input type="radio"/> 學校
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
9. 我曾看見或聽到父母吵架	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
10. 我曾看見或聽到父母打架	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
11. 我因為父母吵架或打架而感到受傷害	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
12. 我的父母會打罵我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
13. 我曾經獨自留在家中	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
14. 我希望能與老師或社工傾訴我的家庭問題	<input type="radio"/> 是				<input type="radio"/> 不是

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 「和諧快線」情緒教育流動服務 (中小版本二)

	非常同意 5	4	3	2	非常不同意 1
1. 參與活動後，我學懂了甚麼是情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 參與活動後，我學懂了處理情緒的正確方法	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我喜歡活動的內容	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我對整體活動感到滿意	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我希望能再參加同類活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我經常有的情緒是：	<input type="radio"/> 喜悅	<input type="radio"/> 寂寞	<input type="radio"/> 憤怒	<input type="radio"/> 自信	<input type="radio"/> 滿足
	<input type="radio"/> 嫉妒	<input type="radio"/> 自卑	<input type="radio"/> 恐懼	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)	
7. 我常常感到不開心	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
8. 我感到不開心是因為：	<input type="radio"/> 家人				<input type="radio"/> 學校
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
9. 我曾看見或聽到父母吵架	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
10. 我曾看見或聽到父母打架	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
11. 我因為父母吵架或打架而感到受傷害	<input type="radio"/> 有				<input type="radio"/> 沒有
12. 我的父母會打我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
13. 我的父母會罵我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
14. 我曾經獨自留在家中	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
15. 我希望能與老師或社工傾訴我的家庭問題	<input type="radio"/> 是				<input type="radio"/> 不是

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃

學生問卷 - 「和諧快線」情緒教育流動服務 (初小版本一)

	非常同意				非常不同意
	5	4	3	2	1
1. 參與活動後，我學懂了甚麼是情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 參與活動後，我學懂了處理情緒的正確方法	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我喜歡活動的內容	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我對整體活動感到滿意	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我希望能再參加同類活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我經常有的情緒是：	<input type="radio"/> 開心	<input type="radio"/> 傷心	<input type="radio"/> 生氣	<input type="radio"/> 害怕	
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
7. 我常常感到不開心	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
8. 我感到不開心是因為：	<input type="radio"/> 家人		<input type="radio"/> 朋友		<input type="radio"/> 學校
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
9. 我曾看見或聽到父母吵架	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
10. 我曾看見或聽到父母打架	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
11. 我因為父母吵架或打架而感到受傷害	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
12. 我的父母會打罵我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
13. 我曾經獨自留在家中	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
14. 我希望能與老師或社工傾訴我的家庭問題	<input type="radio"/> 是			<input type="radio"/> 不是	

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃

學生問卷 - 「和諧快線」情緒教育流動服務 (初小版本二)

	非常同意				非常不同意
	5	4	3	2	1
1. 參與活動後，我學懂了甚麼是情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 參與活動後，我學懂了處理情緒的正確方法	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我喜歡活動的內容	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我對整體活動感到滿意	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我希望能再參加同類活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我經常有的情緒是：	<input type="radio"/> 開心	<input type="radio"/> 傷心	<input type="radio"/> 生氣	<input type="radio"/> 害怕	
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
7. 我常常感到不開心	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
8. 我感到不開心是因為：	<input type="radio"/> 家人		<input type="radio"/> 朋友		<input type="radio"/> 學校
	<input type="radio"/> 其他：_____ (可√多於一項)				
9. 我曾看見或聽到父母吵架	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
10. 我曾看見或聽到父母打架	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
11. 我因為父母吵架或打架而感到受傷害	<input type="radio"/> 有			<input type="radio"/> 沒有	
12. 我的父母會打我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
13. 我的父母會罵我	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
14. 我曾經獨自留在家中	<input type="radio"/> 經常	<input type="radio"/> 間中	<input type="radio"/> 很少	<input type="radio"/> 沒有	
15. 我希望能與老師或社工傾訴我的家庭問題	<input type="radio"/> 是			<input type="radio"/> 不是	

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃

學生問卷 - 「和諧先鋒」學童小組前評估表

1. 我與誰人同住：
 爸爸 媽媽 祖父 祖母 兄弟姊妹
 其他：_____
2. 我有兄弟姊妹
 哥哥 ___ 個 弟弟 ___ 個 姊姊 ___ 個 妹妹 ___ 個
 我沒有兄弟姊妹

	非常同意	同意	一般	不同意	非常不同意
1. 我生活得很開心	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 我有很多朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我很喜歡我的家人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我很喜歡我的老師	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我知道什麼是正面情緒 (滿足、開心、自信、被愛...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我知道什麼是負面情緒 (憤怒、傷心、恐懼、焦急...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. 我能察覺自己的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. 我會主動與人分享我的情緒 (開心 / 傷心...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. 憤怒時，我會打人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. 我常常發惡夢	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. 我不想回家	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. 家人常常罵我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. 家人常常打我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. 我經常聽到家人吵架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. 我經常看見家人打架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. 我知道什麼是身體暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. 我知道什麼是精神暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18. 我知道什麼是性暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. 我知道任何時候都不應用暴力解決問題	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. 遇到危險時，我懂得保護自己	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. 當有危險時，我會向他人求助	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃

學生問卷 - 「和諧先鋒」學童小組後評估表

	非常同意	同意	一般	不同意	非常不同意
1. 我生活得很開心	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 我有很多朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我很喜歡我的家人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我很喜歡我的老師	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我知道什麼是正面情緒 (滿足、開心、自信、被愛...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我知道什麼是負面情緒 (憤怒、傷心、恐懼、焦急...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. 我能察覺自己的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. 我會主動與人分享我的情緒 (開心 / 傷心...)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. 憤怒時，我會打人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. 我常常發惡夢	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. 我不想回家	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. 家人常常罵我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. 家人常常打我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. 我經常聽到家人吵架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. 我經常看見家人打架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. 我知道什麼是身體暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. 我知道什麼是精神暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18. 我知道什麼是性暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. 我知道任何時候都不應用暴力解決問題	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. 遇到危險時，我懂得保護自己	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. 當有危險時，我會向他人求助	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22. 我喜歡和諧先鋒小組	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 「和諧先鋒 2.0」學童小組前評估表

1. 我與誰人同住：

爸爸 媽媽 祖父 祖母 兄弟姊妹

其他：_____

2. 我有兄弟姊妹

哥哥 ___ 個 弟弟 ___ 個 姊姊 ___ 個 妹妹 ___ 個

我沒有兄弟姊妹

	非常同意	同意	一般	不同意	非常不同意
1. 我生活得很開心	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 我感到生氣	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我感到害怕	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我有很多朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我很喜歡我的家人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我知道甚麼是正面情緒 (滿足、開心、自信、被愛…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. 我知道甚麼是負面情緒 (憤怒、傷心、恐懼、焦急…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. 我能察覺自己的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. 我能察覺別人的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. 我會主動與人分享我的情緒 (開心 / 傷心…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. 憤怒時，我會打人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. 我常常發惡夢	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. 我不想回家	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. 家人常常罵我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. 家人常常打我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. 我經常聽到家人吵架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. 我經常看見家人打架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18. 我知道什麼是身體暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. 我知道什麼是精神暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. 我知道什麼是性暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. 我知道任何時候都不應用暴力解決問題	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22. 遇到危險時，我懂得保護自己	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
23. 富有危險時，我會向他人求助	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 學生問卷 - 「和諧先鋒 2.0」學童小組後評估表

	非常同意	同意	一般	不同意	非常不同意
1. 我生活得很開心	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. 我感到生氣	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. 我感到害怕	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. 我有很多朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. 我很喜歡我的家人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. 我知道甚麼是正面情緒 (滿足、開心、自信、被愛…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. 我知道甚麼是負面情緒 (憤怒、傷心、恐懼、焦急…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. 我能察覺自己的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. 我能察覺別人的正面及負面情緒	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. 我會主動與人分享我的情緒 (開心 / 傷心…)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. 憤怒時，我會打人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. 我常常發惡夢	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. 我不想回家	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. 家人常常罵我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. 家人常常打我	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. 我經常聽到家人吵架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. 我經常看見家人打架	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18. 我知道什麼是身體暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. 我知道什麼是精神暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. 我知道什麼是性暴力	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. 我知道任何時候都不應用暴力解決問題	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22. 遇到危險時，我懂得保護自己	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
23. 富有危險時，我會向他人求助	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
24. 我喜歡和諧先鋒 2.0 小組	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

附件二 訪談指引

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 深入訪談指引 (家長)

- 訪問員自我介紹
- 介紹此訪問的目的目的，受訪者須知，簽署受訪者同意書及禮券收納書
- 此訪問內容包括：受訪者的背景資料、參與和諧之家活動的經驗及意見，和有關家庭暴力服務的意見

1. 基本資料

- 首先，如何稱呼你好呢？(可以用單字、假名…因為會錄音)
- 家庭人數
- 婚姻狀況
- 受訪者年齡，受訪者配偶 / 孩子另一家長的年齡
- 孩子數目、年齡、性別
- 參加和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃的孩子數目、年齡、性別

2. 和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃的兒童小組

- 如何得知兒童小組及報名
- 你所知兒童小組目的及內容是？如何知道？
- 你想你孩子參加這個兒童小組有何得著？你孩子參加後是否有此得著？
- 同意學童參加兒童小組的原因
- 學童參與小組前後的改變，如行為、情緒、認知 / 識事物 (請舉例)
- 學童參與小組前後對情緒的認識 (請舉例)
- 學童參與小組前後表達情緒的能力 (請舉例)
- 學童參與小組前後情緒控制的能力 (請舉例)
- 你有沒有參與其中，如有，如何參與，經驗如何？

3. 家庭狀況

- 參與小組後學童和你的關係有沒有不同 (請舉例)
- 和學童之間的關係 (管教學童的情況、親子相處的融洽度等) (請舉例)
- 這小組的其中一個主題是家庭暴力，學童參與小組前後對家庭暴力的認識的不同 (請舉例)
- 在家中是否曾暴力事件發生？(如父母間、親人間的爭吵、暴力)的情況；如有
 - 牽涉在內的人
 - 發生的經過、家庭暴力的類型 (身體暴力 / 精神暴力 / 性暴力)、如何發生
 - 有多常發生
- 學童有沒有曾經目睹家庭暴力事件的情況；如有
 - 目睹了甚麼 (家庭暴力事件發生的過程 / 結果，如傷勢等 / 兩者皆有)
 - 有多常目睹
 - 目睹後的反應 (情緒狀況、行為等)
- 另外，孩子是否曾經歷暴力事件？(如被父母、親人、朋友打罵)的情況；如有
 - 牽涉在內的人
 - 發生的經過、家庭暴力的類型 (身體暴力 / 精神暴力 / 性暴力)、如何發生
 - 有多常發生
 - 事件後的反應 (情緒狀況、行為等)

4. 對兒童小組的整體意見

- 兒童小組對學童的長遠影響 (個人成長、情緒狀況等)
- 是否值得舉辦？為何？
- 對兒童小組的整體意見
- 其他意見 (如對香港目睹家暴兒童或相關家暴服務的意見…)



和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 深入訪談指引 (駐校社工)

- 訪問員自我介紹
- 介紹此訪問的目的，受訪者須知，簽署受訪者同意書
- 此訪問內容包括：受訪者的背景資料、受訪者的學生參與和諧之家活動的經驗及意見，和有關家庭暴力服務的意見

1. 基本資料

- 首先，如何稱呼你好呢？(可以用單字、假名…因為會錄音)
- 任職社工的年資 (在本校的任職前、後年資、負責的服務等)
- 學校參加計劃的詳情 (參加了計劃中的甚麼服務、參加了多少年 (次) 等)

2. 和諧之家 童心踏「暴」計劃的兒童小組

- 學校如何得知兒童小組
- 學校為何決定舉辦這兒童小組？決定過程是？
- 學童如何成為兒童小組參加者
- 據你所知兒童小組目的及內容是？如何知道？
- 你對於表達藝術治療課程在兒童小組的介入，作用如何？
- 你在籌辦兒童小組中的角色是如何？
- 本身會否有個別跟進兒童小組參加者的情況？如有，如何跟進？
- 整體而言，學童參與小組前後的改變，如行為、情緒、認知 / 識事物 (試分享個案)
- 整體而言，學童參與小組前後對情緒的認識 (試分享個案)
- 整體而言，學童參與小組前後表達情緒的能力 (試分享個案)
- 整體而言，學童參與小組前後情緒控制的能力 (試分享個案)
- 你有沒有參與其中，如有，如何參與

3. 家庭狀況

- 據你所知，參加者目睹家庭暴力事件 (如父母間、親人間的爭吵、暴力) 的情況是否普遍？
- 據你所知，參加者曾經歷暴力事件的 (如被父母、親人、朋友打罵) 情況是否普遍？
- 這小組的其中一個主題是家庭暴力，整體而言，學童參與小組前後對家庭暴力的認識的不同 (試分享個案)

4. 對兒童小組的整體意見

- 兒童小組對學童的長遠影響 (個人成長、情緒狀況等)
- 是否值得舉辦？為何？
- 在學校舉辦此小組的意見？如在成效、宣傳、合作及安排上等
- 對兒童小組的整體意見
- 其他意見 (如對香港目睹家暴兒童或相關家暴服務的意見…)

和諧之家 賽馬會童心踏「暴」計劃 深入訪談指引 (表達藝術治療師)

- 訪問員自我介紹
- 介紹此訪問的目的，受訪者須知，簽署受訪者同意書
- 此訪問內容包括：受訪者的背景資料、參與和諧之家活動的經驗及意見，和有關家庭暴力服務的意見

1. 基本資料

- 首先，如何稱呼你好呢？(可以用單字、假名…因為會錄音)
- 治療師資歷、曾任教(服務) 的兒童小組數目
- 主要的任教(服務) 對象

2. 表達藝術治療

- 表達藝術治療的定義及內容
- 進行表達藝術治療的進行步驟
- 不同藝術媒介(如視覺藝術、音樂、戲劇、舞蹈及文字創作等) 的運用及作用

3. 和諧之家 童心踏「暴」計劃的兒童小組

- 選擇參與兒童小組的原因
- 表達藝術治療所佔的小組節數比例
- 如何將表達藝術治療融入在兒童小組中？小組的內容及目標是如何？
- 小組內容的所包含的藝術媒介、工具 / 材料，以及在小組上的作用
- 整體而言，參加者在小組上表達情緒的情況(試分享個案)
- 參加者在表達藝術小組課節上的投入度是如何？
- 進行會否有困難，如有，為甚麼
- 家長會否參與，如有，如何參與
- 本身會否有個別跟進兒童小組參加者的情況？如有，如何跟進？
- 表達藝術治療如何紓緩目睹家庭暴力所帶來的影響
- 你對兒童小組運用表達藝術治療的意見，如：是否合適及為何？內容設計及進行等

4. 對兒童小組的整體意見

- 兒童小組對學童的長遠影響(個人成長、情緒狀況等)
- 是否值得舉辦？為何？
- 對兒童小組的整體意見
- 其他意見(如對香港目睹家暴兒童或相關家暴服務的意見…)

